

# WAS

številka 35 četrtek, 12. septembra 1996 160 tolarjev



Ta ni ustavil, bo naslednji? Prvi šolski dan so še imeli pešci in posebej šolarji - tudi zaradi navzočnosti policistov - prednost na prehodih, po tem pa vse manj, manj... (foto: vos)

## Prvi šolski dnevi niso bili varni za vse

Vse od začetka novega šolskega leta se mnogi trudijo, da bi bila pot otrok v šolo varna. Med njimi so tudi policisti, ki vsak dan izvajajo akcije poostregega nadzora v prometu v okviru projekta Varna pot v šolo.

Policisti so v začetku tega tedna malčkom iz vrtcev in učencem prvih razredov osnovnih šol spregovorili o varni poti v šolo in jih po tej poti tudi spremljali. V Velenju pa se je žal že pripetila prometna nesreča, v kateri sta bila udeležena šolarja.

Do nesreče je prišlo v ponedeljek, 9. septembra, ob 12.45 na Kidričevi cesti v Velenju. 9-let-

ni Matija T. in 10-letni Jernej B., oba iz Velenja, sta v skupini otrok nameravala prečkati Kidričevo cesto pri osnovni šoli Miha Pintar-Toledo v smeri proti Kajuhovi cesti. Na prehodu je semafor, ki ga pešci prižigajo s stikalom. Otroka sta pritisnila na stikalo in počakala, da se je na semaforju prižgala zelena luč. Stopila sta na vozišče, v tistem trenutku pa je iz smeri Jenkove ceste v smeri Šaleške pripeljal 69-letni voznik kolesa z motorjem Jožef K. iz Velenja. Trčil je v otroka in vsi trije so padli po vozišču.

Pri trčenju in padcu je Mitja utrpel hude, Jernej pa lažje telesne poškodbe. Mitja se

zdravi v celjski bolnišnici, Jernej pa je bil po nudi zdravniški pomoči v Zdravstvenem domu Velenje odpušen v domačo nego.

mkp



Bo tipska ključavnica na katero čakajo, izpolnila pričakovanja? Poskusno bo zaenkrat nameščena na treh lokacijah na Kardeljevem trgu. (foto: vos)

## Demonstrativno zapustili sejo

Svetniki Mestne občine Velenje so se zbrali predvčerajšnjim na svojem prvem podopustniškem zasedanju. Seveda se je v tem času nakopičilo veliko gradiva, ki so ga strnili v šestnajst točk dnevnega reda, obdelali pa tokrat le polovico.

Zapleten je bil že sam sprejem dnevnega reda, saj so se že tu začele vsebinske razprave, močno pa je bilo tudi čutiti, da se pričinja predvolilno obdobje. Pa tudi drugače je bilo tokrat burno, saj je zasedanje demonstrativno zapustila, med glasovanjem o predlogu upravnega odbora sklada stavbnih zemljišč, večina svetnikov iz vrst krščanske in ljudske demokracije.

Vsega kar se je tam dogajalo resnično ni smiselno prenesti na papir, zato pa si celotno dogajanje, če vas zanima, oglejte na VTV, ki je tokrat sejo v celoti posnela, tako so si namreč zaželeli svetniki, in jo bo predvajala na kanalu 5. Potem boste videli, da je včasih novinarjem resnično težko povzeti razprave in jih strniti v krajše zapise. Mi smo tokrat to naredili na tretji strani.

M.Zakošek

## Logarska dolina Obeležje zavezniškim misijam

Ob Plesnikovi domačiji v Logarski dolini se je v soboto zbrala množica borcev in udeležencev NOB iz vse Slovenije in zamejstva, z njimi so bili tudi mnogi gostje od vsepovsod, celo iz Združenih držav Amerike in Velike Britanije. Na domačiji so namreč odkrili ploščo v spomin na delovanje zavezniških vojnih misij med drugo svetovno vojno. Več na strani 20.

(Foto: L.O.)



## Največji uspeh zlate generacije

Katarina Srebotnik in Petra Rampre sta znova navdušili teniški svet. Na enem od štirih največjih turnirjev na svetu, na turnirju za grand slam v Flushing Meadowu, sta se v konkurenci mladink do 18 let v dvojicah uvrstile v finale, kar si selektorica teniških reprezentanc Slovenije Mima Jaušovec ni upala niti sanjati. To je gotovo daleč največji uspeh zlate generacije, kakršne Slovenija ni imela še nikoli, obenem pa je v samem evropskem in svetovnem vrhu. Na ameriškem turnirju sta Katarina in Petra namreč gladko premagali najboljšo ameriško dvojico v konkurenci do 18 let, torej se njima in kolegicam v slovenski reprezentanci obeta sijajna bodočnost v svetovnem tenisu.

To Katarina in Petra te dni dokazujeta na svetovnem ekipnem prvenstvu mladink do 16 let v Švici. Za reprezentanco ZDA je Slovenija druga nosilka, naši šampionki pa sta v prvem krogu "pometli" s Kolumbijco z izidom 3:0, naslednje nasprotnice pa so bile Argentinke.



Petra in Katarina med slovesno podelitvijo.

## Pešec in njegov korak sta na več mestih v Velenju resno ogrožena

### Vse razen vlaka

Problem ni nov, vleče se kot tista povest O jari kači in steklem polžu. Na Kardeljevem trgu v Velenju se da srečati na enem prostoru vse udeležence v prometu, razen vlakov. Na to že dalj časa opozarjajo stanovalci,

ki seveda razumejo, da je treba najemnikom lokalov omogočiti dostavo, ne razumejo pa, da to mnogi izkoriščajo, tudi tisti, ki z dostavo (razen sebe) do lokala nimajo opraviti nič. Za preprečitev dostopa nepoklicanim je postavljena "rampa", a kaj, ko je ta odprta ves dan in omogoča dovoz tudi tistim, ki za to nimajo dovoljenja. Zadevo bodo zdaj skušali urediti s tipsko ključavnico, naročena je pri kamniškem Titanu. Potem bo možno z vozili na Kardeljev trg samo med 7. in 11. uro dopoldne, kasneje pa bodo tja z vozili lahko prišli le tisti, ki bodo

posredovali ob kakšnem dogodku - policisti, zdravniki, gasilci, reševalci...

Več reda se obeta tudi v samem strogem središču mesta in na Vodnikovih cestih. Služba občinskega nadzora, ki se bo v kratkem okrepila s štirimi novimi nadzorniki, bo v začetku ob vsem drugem, kar jih čaka, posebno skrb namenila prav prometu na zaprtih površinah. Z ukrepi bodo skušali spametovati tiste, ki mislijo, da se morajo z vozilom povsod pripeljati do prve stopnice, pa bi se še po njej, če bi šlo.

Zato, potrpite še malo!  
Milena Krstič - Planinc



Večinoma sončno z možnimi občasnimi padavinami.

ISSN 0350-5561



SPORT



S seje sveta Mestne občine Velenje Največ razprave o Mladinskem centru

# Zapleteno sprejemanje dnevnega reda

Na prvi podopustniški seji, za katero se je nabralo ogromno gradiva, je bilo zapleteno že samo sprejemanje dnevnega reda, že tu so se začele vsebinske razprave, po katerih pa so svetniki izglasovali le prekvalifikacijo predlaganega predloga odloka o ustanovitvi javnega zavoda Mladinski center v osnutek. Ponovno so svetniki postavili vrsto vprašanj, predvsem pa terjali odgovore na že davno zastavljena. Med drugim je Franca Severja (nestranski) zanimalo, kdo je financiral postavitev reklamnih tabel na svetilkah in kdo pobira dohodek, opozoril pa je tudi na to, da polaganje asfalta na parkirišču pri bodočem nakupovalnem centru ni kvalitetno opravljeno. Adolf Štorman (Republikanci) je ponovno postavil vprašanje, kdo je dovolil spremembo namenov kotalkališča, Anton Lovrec (SKD) pa je zahteval, da nadzorni odbor Sveta pregleda poslovanje javnega komunalnega podjetja. Opozoril je tudi na to, da je že aprila izpostavil gradnjo cerkve, odgovora pa še vedno ni dobil. Na odgovor o tem, zakaj vsi občani ne plačujejo nadomestila za uporabo stavbnega zemljišča že zelo dolgo čaka tudi Herman Arlič, dr. Borut Korun (oba SLS) pa se sprašuje v kaj se Velenje spreminja, saj je na ulicah, trgovinah in lokalih, vse več tujih imen.

## Splošno zdravstvo in zobozdravstvo enovit zavod

Na osnovi določil Zakona o zdravstveni dejavnosti zagotavlja zdravstvo na primarni ravni občina in ta določa tudi organiziranost. Na zadnji seji so svetniki Mestne občine Velenje odločili, da se dosedanja Zavoda splošno zdravstvo in zobozdravstvo oblikujeta v enovit zavod Zdravstveni dom. Ta bo skrbel za preventivno zdravstveno varstvo vseh skupin prebivalcev, nujno medicinsko pomoč, splošno medicino, zdravstveno varstvo žensk, otrok in mladine, partonažno službo ter laboratorijsko in drugo diagnostiko. Zagotavljali pa bodo tudi preventivno in kurativno zobozdravstvo, družinsko medicino, medicino dela, fizioterapijo in reševalno službo.

Za takšno organiziranost so se odločili, ker pomeni racionalizacijo na področju reševanja kadrovskih problemov, uprave, manjše težave z likvinostjo, investicijskim vzdrževanjem, boljše izkoriščenost prostorov, saj bodo lahko nekatere službe združili ali pa drugače organizirali.

Ob razpravi o tej združitvi

pa so svetniki opozorili na mnoga nerazrešena vprašanja na področju zdravstva, še posebej podelitve koncesij za opravljanje privatne prakse in menili, da bi morali to temo uvrstiti na dnevni red kot samostojno točko.

## Razdeljeno premoženje komunalne infrastrukture

Na torkovem zasedanju so sprejeli svetniki Mestne občine Velenje sporazum o sklenitvi premoženjsko pravnih razmerij na področju komunalne infrastrukture in komunalnega pod-



jetja Velenje. Glede na to, da sta ta sporazum pred tem že sprejela tudi sveta občin Šmartno ob Paki in Šoštanj to pomeni, da je delitvena bilanca za to področje med novo nastalimi občinami tudi sklenjena. Skupno premoženje na področju komunalne infrastrukture znaša 7.984.894.000 tolarjev, od tega je pripadlo 83,1 % Mestni občini Velenje, 14,3% Šoštanju in 2,6 % občini Šmartno ob Paki.

S tem sporazumom so podpisniki tudi ugotovili, da so komunalni sistemi vodooskrbe, toplotnega ogrevanja, kanalizacije in čiščenja odpadkov in pokopališče zaradi enotnega načrtovanja in izgradnje v preteklosti nedeljivi in da je najracionalnejše, da z njimi upravlja skupni upravljalec. Kmalu naj bi vsem svetom predložili v potrditev odlok o preoblikovanju Javnega komunalnega podjetja.

## Dorečeno gospodarjenje s plinom

V mnogih krajevnih skupnostih so v zadnjem obdobju zgradili plinovod, s sprejemom odloka za dobavo in odvzem plina, pa so svetniki mestne občine Velenje dorekli gospodarjenje z njim. Najbolj sporna je bilo v času priprave tega dokumenta določitev osnove za oblikovanje cene in obračun dobave plina. V tokratnem od-

loku so opredeljene osnove za oblikovanje cen in obračun plina, s tem, da se bodo za prehodno obdobje obračunavele cene, ki so konkurenčne kurilnemu olju. S tem se bo tudi povečal interes uporabnikov na zgrajeni plinovod, kar bo pomnilo tudi večji prihodek ob minimalno povečanih stroških.

Ob tem odloku je izdelal Urad za gospodarske dejavnosti tudi posebno navodilo za izračun konkurenčne cene zemeljskega plina, ki mora biti ekonomsko privlačna, saj so se izgradnje lotili tudi zato, ker je takšen način ogrevanja ekološko čistejši. Posebno poglavje pa je posvečeno ukrepom za zagotavljanje varnosti pri uporabi plina.

## Pristopili k spremembam dolgoročnega plana

Župan Mestne občine Velenje je predlagal sprejem sklepa o začetku postopka za spremembe dolgoročnega plana občine Velenje za obdobje do leta 2000 in sicer na področju prostora. Obstoječi prostorski dokumenti so za-

stareli in niso dovolj razvojno naravnani. Vse več je zahtev za posege v prostor, ki jih ni mogoče uresničiti, ker niso skladni z veljavnimi akti. Mnenja o tem ali pristopiti k tem spremembam celovito ali pa jih reševati parcialno so bila deljena, na koncu pa so začetek tega postopka soglasno podprli.

## Nova ekonomska cena v vrtcih

Veliko razprave je bilo tudi ob določitvi ekomske cene v vzgojno varstvenem zavodu Velenje. Pa ne o sami ceni. O tem sploh niso razpravljali. Tako velja, da ta znaša za otroke do drugega leta 31.187,83, za otroke od drugega do sedmega leta 28.569,93, za skrajšan program brez zajtrka 21.188,21 in za razvojni oddenek 89.164,25 tolarjev.

Razpravo so usmerili v spremembe pravilnika in novo lestvico subvencioniranja, ki jo je določilo ministrstvo za šolstvo. Po njej naj bi starši, ki dosegajo na družinskega člana višje dohodke v bodoče prispevali za varovanje svojih otrok bistveno več.

Doslej je na primer znašal najvišji prispevek staršev okoli 12, po novem pa naj bi 26 tisočakov. Socialno najbolj ogrožene kategorije prebivalstva pa bi plačevale malenkost manj kot doslej.

Med svetniki je prevladalo mnenje, da bi morali zagotoviti tudi v bodoče iz občinskega proračuna več sredstev za subvencije. Tako so se dogovorili, da bodo do konca novembra obračunavali akontativne cene, do takrat pa morajo občinske službe ugotoviti, koliko sredstev lahko zagotovijo za to dodatno subvencioniranje.

# Največ razprave o Mladinskem centru

Glede na to, da so svetniki že večkrat razpravljali o ustanovitvi Mladinskega centra in da je ostalo pravzaprav nedorečeno vprašanje o dejavnostih, ki naj bi se odvijale pod njegovim okriljem, je tokrat predlagal župan Mestne občine Velenje, da ta odlok sprejmejo svetniki po skrajšanem postopku. S tem pa se niso strinjali in predlagani predlog so prekvalificirali v osnutek.

Nanj pa so imeli, kljub temu, da je predlagatelj črtal najbolj sporno gostinsko dejavnost, ponovno številne pripombe. Mag. Peter Kovač je ocenil odločitev svetnikov, da so ta dokument pekvalificirali v osnutek za neracionalno odločitev in jim očital, da so dosedanje osnutke potrjevali s figo v žepu. Sporočil jim je tudi, da bo otvoritev teh prostorov ne glede na to, ali bo odlok o oblikovanju javnega zavoda sprejet ali ne, 19. septembra.

Borut Korun (SLS) je ponovno poudaril, da je proti oblikovanju takšnega zavoda, saj so v občini številne institucije, ki imajo tudi usposobljene kadre, pa jih proračun finančno ne podpira. Prav tako je po njegovem mnenju mnogo kategorij prebivalstva, ki so bolj potrebne pomoči. Adolf Štorman (Republikanci) je označil prizadevanja za ustanovitev tega centra za politični interes določenih strank. Po njegovem bi bilo smiselnejše ponovno urediti mladinski hotel po vzoru vseh zahodnih držav. Odločno je bil ponovno proti tudi Marko Jeraj (SLS), ki bi raje podprl obstoječe programe za mlade, sredstva pa usmeril tistim, ki so v stiski. Nikakor se tudi ne more strinjati, da bo dobila Rdeča dvorana, ki je javni zavod, namenjena rekreativni dejavnosti Velenčanom,

70

ljubljska banka

Splošna banka Velenje d.d.  
Velenje

## ŠIRITEV MREŽE BANČNIH AVTOMATOV

Vse imetnike tekočih računov, ki razpolagajo s tajno osebno številko za dvig gotovine na bančnih avtomatih, obveščamo, da se je skupini 15-ih bankomatov Ljubljanske banke Splošne banke Velenje d.d. na

Rudarski, Gorici, v Šaleku, Nami, Standardu, Vis á Vis, Gorenju, Šoštanju, Šmartnem ob Paki, Mozirju, Gornjem Gradu, Nazarju, Rečici ob Savinji, Ljubnem in Lučah

pridružil nov bančni avtomat v PESJU, VELENJE, ŠPEGLOVA 2.

Ponovno vabimo vse imetnike tekočih računov, ki še niso uporabniki BA, da na enoti, ki vodi njihov račun, vložijo zahtevek za izdajo tajne osebne številke in se tako pridružijo mnogim našim varčevalcem, ki avtomate s pridom uporabljajo.

VEDNO PRIJAZNO PRI ROKI, BANKOMATI LB SPLOŠNE BANKE VELENJE d.d.

## Pri stavbnih zemljiščih se je spet ustavilo

Vročih razprav v torek resnično ni manjkalo, zavrelo pa je ob predlagani sestavi upravnega odbora stavbnih zemljišč. Predsedovala naj bi mu Milica Tičič, člani pa naj bi bili Miroslav Hudovernik, Anton Košir, Mehmed Bečič, Franc Blatnik, Aleksander Forštner in Karli Stropnik.

Že pri samem sprejemanju dnevnega reda je predladal Igor Centrih (Zeleni) umik te točke z dnevnega reda in sicer zato, ker se župan pri pripravi predloga ni uskladil z vsemi listami, ki imajo svetnike v občinskem svetu, po njegovem pa tudi nekateri predlagani člani s svojo dosednajo aktivnostjo ne upravičujejo zaupanja. Podobnega mnenja so bili kasneje v razpravi še dr. Vladimir Korun, Franc Sever, Adolf Štorman in Marko Jeraj, ki je z besedami, da ne želi sodelovati v politični kuhinji, zapustil zasedanje. Za tem je dal predsednik sveta Dragan Martinšek predlog sestave upravnega odbora na glasovanje, med vprašanjem, kdo je za in ko jih je 13 dvignilo roke, pa je večina svetnikov iz vrst socialne in krščanske demokracije zapustila dvorano. Predsednik je odredil petminutni odbor, ki pa se je spreobrnil v konec zasedanja.

s tem centrom, že tretji šank. dr. Ivan Kralj (SKD) bi razpoložljiva sredstva namenil prizadeti mladini. Franca Severja (nestranski), ki je prav tako proti oblikovanju javnega zavoda je med drugim zanimalo, od kod denar za ta center in kako je mogoče, da ga bodo otvorili, saj uporabnega dovoljenja po njegovih trditvah ni mogoče pridobiti, če ni opredeljena dejavnost. Herma Groznik (ZLSD) je ocenila omenjene razprave kot boleče, še posebej pa jo je motilo, da kdorkoli razmišlja o politični manipulaciji z mladimi. Tudi Dragan Martinšek (LDS) je ocenil prej omenjene razprave kot demagoške in poudaril tudi, da so svetniki že s sprejemom proračuna dovolili izgradnjo tega centra za katerega je občini uspelo pridobiti kar polivico republiških sredstev.

Tone De Costa (SDS) je poudaril, da je v občini mnogo klubov, ki opravijo ogromno aktivnosti za zelo malo denarja. Takšna je na primer taborniška organizacija, ki bi ji tudi prav prišel kakšen tolar. Ogromno bi znali s toliko denarja po njegovem mnenju narediti tudi velenjski gimnazijci...

Milica Tičič (LDS) je podprla organiziranje vsake dejavnosti za mlade, še posebej, če je ta pod okriljem javnosti. Za oblikovanje centra se je zavzel tudi župan Srečko Meh, ki je poudaril, da oblikovanje javnega zavoda niso lepe besede, ampak konkreten prispevek mladim, ki so pripravljene delati na različnih področjih.

Glasovanje je pokazalo, da so mnenja o oblikovanju centra še vedno močno deljena. Za ustanovitev jih je bilo 14, 10 jih je glasovalo proti, 3 pa so se vzdržali.

Mira Zakošek

Pogovor z generalno direktorico ESO Montaže Zofijo Kukovič

# ESO Montaža se spogleduje z japonskim velikanom Mitsubishijem

Zofija Kukovič, generalna direktorica ESO Montaže, kmalu pa ESO Tech, uspešna menadžerka na čelu pretežno moškega 200-članskega kolektiva, ki vidi svojo prihodnost v obnovi in gradnji energetske in ekoloških sistemov, je gotovo zanimiva ženska.

Uspešno utira prihodnost podjetju, v preživetju katerega so pred leti verjeli le redki. Lani ji je uspelo v izjemno močni konkurenci pridobiti posel pri obnovi Dravskih elektrarn, kar je ogromen zalogaj, ki podjetju daje delo in zaslužek na daljši rok. Zdaj ji je uspelo navezati prve stike z Japonsko in Mitsubishijem. Dovolj velik razlog, da smo jo povabili na pogovor.

\* Naj vas najprej vprašam, ali je v takem podjetju kot je vaše in v taki panogi kot je vaša, biti ženska na vodilnem mestu prednost ali vse kaj drugega?

ZOFIJA KUKOVIČ: "Si kar si, to je dejstvo. Kot ženska nikoli nisem imela prevelikih težav z napredovanjem na tehničnem področju, kjer delam od nekdaj. Vedno sem bila prepričana v kolikor imam interes, hočeš, imajo voljo za izobraževanje in izpopolnjevanje, če daješ zgled z znanjem in delavnostjo, da je popolnoma vseeno kakšnega spola si. Nikoli se ne počutim zaradi tega ne manj in ne več vredna. Mi je pa zelo lepo, ko vidim, da zaposleni in okolje spoštujejo predvsem dejanja."

\* Najbrž je za to, da je človek kot menadžer uspešen, treba zaupati kolektivu in ljudem s katerimi dela. Ste kdaj pri pridobivanju poslov, sploh pri tem zahtevnem in velikem, tudi finančno težkem, mislim pa na obnovo Dravskih elektrarn, podvomili v to, da imajo pri vas zaposleni premalo znanja ali izkušenj?

ZOFIJA KUKOVIČ: "Premalo znanja in izkušenj imamo vsi. Dnevno je treba pridobivati nove izkušnje in se učiti od tistih, ki kaj znajo. Nihče se ni rodil pameten. Tisti, ki misli, da je vse znanje dobil skozi izobraževanje, če tudi je to fakulteta, se moti. Tehnološka oprema in tehnologija se nenehno spreminjata in temu je treba slediti. Danes se hvaliti s tistim, kar si delal pred leti in

govoriti, da imaš zato izkušnje, je preživet način razmišljanja. Naša stalnica je: vedno in vedno znova se izobraževati, pridobivati izkušnje. Naši ljudje so tega sposobni in vanje imam veliko zaupanja."

\* Kako pa potekajo dela pri obnovi Dravskih elektrarn? Leto je od takrat, ko ste podpisali pogodbo o izvajanju obnovitvenih del?

ZOFIJA KUKOVIČ: "Dela, ki so se pričela lani septembra so napredovala do letošnjega januarja, ko se je načrtovana realizacija znižala na okoli 20 odstotkov. Vzrok je v nepravočasni dobavi opreme posameznih dobaviteljev, ki niso pogodbeno vezani na nas ampak na investitorja Dravske elektrarne. Ampak nekako rešujemo ta problem. Problem zato, ker za nas predstavlja zelo velik izpad in ker se je treba znati v zelo kratkem času, premostiti vse zmožljivosti in resurse, rešiti likvidnostne probleme, ki s tem nastanejo. Nekako nam to uspeva. Ni pa lahko. Vemo pa, da ta projekt ostaja, da ga imamo v hiši in, da ga bomo izvajali. Če ne letos, pa naslednje leto. Še vedno je za nas Dravski projekt velika pozitivna prelomnica."

\* Vzporedno je treba pridobivati tudi nova dela?

ZOFIJA KUKOVIČ: "Če veste, da naj bi bila dobra tretjina, če ne že skoraj polovica firme zaposlena na Dravskih elektrarnah, potem veste kaj to pomeni. Zdaj smo se preusmerili na Termoelektrarno Šoštanj, kjer smo prvič opravili celoten remont, postajamo serviserji za Wagner Biro, to kar naj bi opravljala Hidromontaža, ki je med tem šla v stečaj, skušamo se bolj na široko uveljaviti na Soških elektrarnah, vmes je še nekaj manjših poslov, ki niso toliko pomembni, vseeno pa pomenijo boljšo tekočo likvidnost in preživetje."

\* Pred dnevi ste se vrnili z Japonske. Lahko vprašam čisto preprosto: kaj ste počeli tam?

ZOFIJA KUKOVIČ: "Japonska je velik izziv. Najbrž zato, ker je s svojo industrijo na prvem mestu na svetu. Obiskali smo korporacijo Mitsubishi, ki je tudi največja korporacija v tej državi in ena največjih na svetu, obenem pa eden



Zofija Kukovič: "Ne moreš priti k Japoncem in jim reči: zdaj smo tu, o čem bomo govorili, kaj nam boste pokazali?"

glavnih proizvajalcev opreme za energetiko, nosilec know-hova in znanja na tem področju. To je bil še izziv več. Že najti povezavo s takšnim leaderjem kot je Mitsubishi ni bilo enostavno. Zavedamo pa se, da nobeni začeti pogovori ni nujno, da prinesejo končne rezultate, gre za nekaj na daljši rok in sprijazniti se je treba s principom step by step."

\* Najbrž pa taki pogovori niso preprosta zadeva?

ZOFIJA KUKOVIČ: "Najprej te morajo razmeti v smislu, kaj sploh pomeni naša dimenzija - število zaposlenih, velikost firme, velikost države, število prebivalcev, bruto produkt na prebivalca v primerjavi z Japonsko s 120 milijoni prebivalci, kjer je v takšni korporaciji kot je Mitsubishi zaposlenih nekaj sto tisoč ljudi, kjer ima eno mesto toliko prebivalcev kot šest Slovenij skupaj in tako naprej. Da te sploh poslušajo, da jim postaneš zanimiv, je treba uporabiti mnogo argumentov."

\* Niste torej rekli: zdaj grem pa na Japonsko in se bom tam s predstavniki ene največjih korporacij na svetu dogovorila za sodelovanje. Pot je bila skrbno načrtovana, dobro pripravljena. Kam so bili usmerjeni pogovori?

ZOFIJA KUKOVIČ: "V katere projekte naj

zanekrat ostane poslovna tajna. Gotovo pa je, da potrebujemo svetovno firmo, ki je nosilec znanja in tehnologije na področju energetike, če hočemo karkoli predstavljati v tem prostoru. Velike priprave na to potovanje pa so bile potrebne tudi zato, ker ne moreš priti tja in reči: jaz sem tukaj, povejte mi kaj ali pa pokažite mi kaj. Cilj mora biti jasen, jasno pa je treba tudi povedati s čim razpolagaš, zakaj naj bi mi sploh lahko zanimali njih oziroma oni nas in jih zainteresirati, da te sprejemejo kot resnega partnerja in se s tabo ukvarjajo nekaj dni na zelo profesionalen način."

\* Je pa ta pot na Japonsko povezana z osnovno usmeritvijo ESO Montaže - obnovo energetske in ekoloških sistemov?

ZOFIJA KUKOVIČ: "Izključno v energetiko. Na tem potovanju nisem bila sama, ampak je bila z menoj pomembna zasedba z energetskega področja v Sloveniji. Tokrat smo prvič lahko rekli, da smo največji izvajalci v slovenskem prostoru za obnovo in novogradnje energetske in ekoloških sistemov in to je bila podlaga, da smo se upali dogovarjati z nekom od velikih zunaj meja."

\* Ali lahko predstavim zgodbo o uspehu? Je ni. Lahko pa predstavim zgodbo o preživetju podjetja, v katerega je pred tremi leti verjelo le malo pomembnih ljudi v naši okolici."

To so vaše besede, izrekli ste jih pred časom. Se je od takrat kaj spemilo, mislim na zaupanje pomembnih ljudi v okolici?

ZOFIJA KUKOVIČ: "Te besede še vedno držijo. Lahko bi jih popravila le toliko, da je okolje verjetno spremenilo mnenje, kar je za poslovanje pomembno. Če ti okolje ne zaupa, če z njim nisi dobro prepleten, za firmo ni bodočnosti. Zato nam je bilo takrat toliko težje in nam je danes za trohico lažje. Še vedno pa gre za preživetje. Ne da se govoriti o tem, da živimo brezskrbno življenje. Gre za trdo borbo - prebiti, dokazati se kot firma, ki zna nekaj narediti, se uveljaviti pri večjih investitorjih, postaviti reference in tako začrtati svojo bodočnost - najprej na lokalnem nivoju, potem v državi in navzven."

■ Milena Krstič - Planinc

## FINANČNO UPRAVLJANJE IN INVESTICIJSKI IZRACUNI V TEORIJI IN PRAKSI



### (B) Cilji finančnega upravljanja

Piše: mag. Josip Racan, dipl. oec

Motiv razumljive odločitve o priskrbi (nabavi) in lociranju finančnega kapitala je motivirana z jasno definicijo poslovnih ciljev podjetja. Cilji finančnega upravljanja so določeni pri zahtevi za maksimiziranje rentabilnosti pri ohranjanju stopnje tekoče likvidnosti. Likvidnost pomeni sposobnost podjetja, da izpolnjuje dospelne denarne obveznosti pri ohranjanju potrebnega obsega in strukture obratnih sredstev za opravljanje tekoče aktivnosti ter ohranjanje kreditne bonitete.

V času privatizacije podjetij, se oblikujejo področja izražanja in merila poslovnih uspehov. Oblikujeta se t.i. lastninsko-praktična podjetja in entitetna poslovna podjetja. Ta proces v družbi prinaša na površje lastninsko-praktično teorijo in teorijo entitete poslovnih podjetij. Po prvi teoriji in praksi je primarni cilj podjetja maksimiziranje profita v korist lastnika kapitala. Pod profitom se podrazumeva celotni dohodek, katerega poslovni človek dobi iz neke poslovne aktivnosti. Teorijsko ekonomski je poemen bolj natančnejši in se pod tem podrazumeva tisti del presežka izkupička, ki ostane po odbitku stroškov za surovine in najamnino, obresti in rento, in se včasih imenuje čisti profit. Po teoriji entitete poslovnih podjetij so korporacije običajno pravno-ekonomske oblike, ki figurirajo kot samostojni pravno-ekonomski subjekti (entitete) popolnoma ločeni od lastnikov kapitala. Pri tej obliki nastopa poslovni manager, ki zastopa interese lastnika kapitala in vse subjekte, ki imajo interes za existenco in rast podjetja vključujoč zaposlene, dolžnike, upnike, državo in sebe osebo.

Razlika med profitom in rentabilnostjo. Kot je bilo že rečeno, je pri lastninsko usmerjenemu vidiku oz. konceptu last-

nik kapitala tisti, ki je zainteresiran za ustvarjanje čim večjega profita, hkrati je motiviran da spremlja finančne tokove na širši družbeni ravni, kot so davčna politika, financiranje državnega (ali občinskega) proračuna, delitev sredstev proračuna itd., kajti od tega je odvisno tudi rast njegovega podjetja.

Rentabilnostno usmerjeni poslovni koncept (vidik; več v nadaljevanju) je, za razliko od profitno usmerjenega, popolnoma usmerjen na proizvodnjo oz. ustvarjanje novega bogastva. Pri rentabilnem konceptu je potencialna rentabilnost kriterij ekonomske rabe družbenih resursov. Pri lastninsko usmerjenemu konceptu pa je kriterij maksimiziranje profita. Povdariti pa je treba da med obema poslovnima konceptoma ni ostre meje, da torej lahko prehajata eden v drugega. Rentabilnost je ena od ekonomskih kategorij reprodukcije in podrazumeva ustvarjanje maksimalnega dohodka pri najmanj vloženi sredstvi v procesu reprodukcije. Kvantitativen izraz za rentabilnost je razmerje med dobičkom in vloženi sredstvi (R=D/S).

Kaj pomeni cilj finančnega upravljanja v operativnem smislu, ko je potrebno sprejeti odločitve o dolgoročnih vlaganjih v poslovna sredstva in o financiranju. Alternativa, ki predstavlja vlaganje kapitala na dolgi rok, realna primerjava žrtve in koristi, vlaganja in bodočih profitov, v ekonomiji ni možno brez respektiranja faktorja časa, ki se v finančnem smislu izraža skozi časovno vrednost denarja. Ko se upošteva ta faktor, prihaja do želje za maksimiziranje profita in istočasno do zahteve po maksimiziranju bogastva, oz. neto-sedanje vrednosti.

Iz gornjega izhaja da je osnovni cilj finančnega upravljanja maksimiziranje bogastva oz. neto-sedanje vrednosti. To je torej primarna naloga poslovne aktivnosti podjetja in podjetnikov ne glede na ali je poslovanje bolj ali manj profitabilno oz. rentabilno usmerjeno. Nekaj več o neto-sedanji vrednosti v nadaljevanju.

- nadaljevanje v naslednji številki -

## Poslovne novice

Od 17. do 21. septembra bo v Novem Sadu na 33. mednarodnem jesenskem sejmu v organizaciji GIVA d.o.o. in GZS potekala PREDSTAVITEV SLOVENSKEGA GOSPODARSTVA. Informacije so na voljo na tel. št. 061/883-816, g. Gorazd Cuznar, GIVA d.o.o. Ljubljana.

Oktober 1996 bo v Stuttgartu potekalo KOOPERACIJSKO SREČANJE z nemškimi podjetji. Srečanje organizira GZS, Območna zbornica Maribor v sodelovanju z mariborsko razvojno agencijo in GWZ Stuttgart.

Od 21. do 25. septembra bo v Muenchnu potekal sejem prehrabnih proizvodov: pijače in potreb za hotele, gastronomijo... Več informacij na tel. 061/376-029, g. Stane Terlep.

Na razpolago imamo izvod delovnega besedila BELE KNJIGE Evropske unije, ki jo je komisija EU pripravila kot del predpristopne strategije za pridruženje držav srednje in vzhodne Evrope skupnemu trgu EU.

GZS, Združenje za turizem in gostinstvo objavlja razpis za ZBI-RANJE PREDLOGOV ZA PODELITEV PRIZNANJ GZS. Priznanja bodo podeljena na 43. gostinsko turističnem zboru Slovenije, ki bo 6. in 7. novembra na Bledu.

Gospodarski vestnik vabi na enodnevni posvet VPLIV PRLAGAJANJA POGOJEM ASOCIACIJSKEGA SPORAZUMA Z EVROPSKO UNIJO NA SLOVENSKE GOSPODARSTVO, ki bo 24. septembra ob 9. uri v WTC-ju v Ljubljani. Prijavite se lahko po telefonu ali s prijavnico najkasneje pet dni pred seminarjem na tel.: 061/133-01-27, 133-81-26 ali faks: 061/132-41-87.

Služba za konjunkturo in ekonomsko politiko pri GZS je izdelala finančne kazalnike za članice GZS. Podjetjem je na voljo izpis lastnih finančnih kazalnikov in najboljših vrednosti znotraj posameznih podskupin dejavnosti. Možno je naročiti tudi izpise podatkov po dejavnostih.

V okviru mednarodnega obrtnega sejma v Celju bodo potekale naslednje obsejemske prireditve:

- SVETOVANJE PODJETNIKOM od 13. do 22. septembra od 10. do 16. ure (razstavni prostor GZaS),
- SREČANJE Z AVSTRIJSKO DELEGACIJO PODJETNIKOV 14. septembra ob 10. uri v Modri dvorani,
- PREDSTAVITEV BC-NETT, EURO INFO IN GZS INFOLINK 16. septembra ob 10. uri v sejni sobi Celjanke,
- POSVET O NOVI DAVČNI UREDITVI V SLOVENIJI 19. septembra ob 10. uri v Modri dvorani.

Podrobnejše informacije lahko dobite na Savinjsko-šaleški območni zbornici, Velenje, telefon: 063/856-920. ■

Pogovor z dr.med. Dušico Glušič iz Velenja

# Dnevna bolnišnica in center za dojke

Na Sončnem griču v Velenju je zasebna zdravstvena ustanova Ginekologije in porodništva Dušice Glušič, dr.med. specialiste ginekologije in porodništva. Pred časom je svojo dejavnost razširila na dnevno kliniko, ki je v tem trenutku menda edina v Sloveniji, pred pol leta pa je tu nastal tudi center za dojke. Po mnenju mnogih pacientk je to pridobitev ne le za Velenje, ampak tudi za širšo okolico. Obiskali smo jo in ji zastavili nekaj vprašanj.

S čim se torej ukvarjate v vaši ustanovi?

Dušica Glušič: "Uradni naziv je Ginekologija in porodništvo, dejavnost, ki jo opravljamo, pa je - poleg že omenjene - vsa preventiva in kurativa, pripadajoča ultrazvočna dejavnost, predvsem ponosna pa sem na center za dojke in dnevno kliniko in bi ju lahko postavila na prvo mesto."

Dnevna klinika je v Sloveniji novost.

Dušica Glušič: "Res je. V njej oskrbimo ginekološke pacientke v začetni oskrbi: zgodnja diagnostika in terapija začetnih ginekoloških sprememb. Zanj se poleg nas terapevtov navdušujejo pacientke same in Zavod za zdravstveno zavarovanje. Pomeni precejšen

prihranek, ker skrajša čas hospitalizacije. Za bolnice same pa predstavlja zdravljenje v prijetnejšem okolju, na bolj človekoljuben način, saj lahko pacientka sodeluje pri zdravljenju, postopek je hitrejši, veliko pa jim pomeni tudi občutek, da niso številke. Seveda opravljamo mi manjše operativne posege, večje še vedno v celjski bolnišnici, kjer jih opravljam enkrat na teden tudi sama, ali v bolnišnici Slovenj Gradec. Naša osnovna dolžnost pa je vsekakor preventiva. Med drugim moram poudariti dobro sodelovanje s patohistološkimi centri, kamor pošiljamo brise za histološke preiskave. Izvide dobimo hitro, na osnovi teh pa se potem odločamo za ambulantno spremljanje zdravja pacientke

ali za operativni poseg."

Center za dojke je druga letošnja novost vaše ustanove. Dušica Glušič: "Že od leta 1993, ko sem se začela ukvarjati kot zasebnica z ginekologijo in porodništvom, so se pokazale potrebe po zgodnjem odkrivanju obolenj dojk pri mojih pacientkah. Te smo pošiljali na preglede v Celje, Maribor, Ljubljano, Slovenj Gradec. Povsod so bile dolge čakalne dobe, zato so bolnice vse pogostejše in glasneje izražale željo po celotni oskrbi v naši ustanovi. Bila sem pred velikim izzivom na eni ter zaradi dragih aparatov velikim finančnim zalogajem na drugi strani. Tudi kadrovske bi se morali okrepi. Izzivu sem se vsemu navkljub odzvala in ni mi žal. Za sodelovanje sem prosila Center za boleznij dojk v Mariboru in tako že slabo leto prihajajo kolegi iz Maribora v našo ustanovo. Potrebne sonde in ultrazvok, ki se pri tem uporabljajo, sem imela že prej. Pred pol leta sem opremila center še z mamografom. Napravo za zgodnje odkrivanje obolenj dojk sem



Dušica Glušič: "Možnost opravljanja zasebne prakse je bil zame v prvi vrsti izziv. Odzvala sem se mu, saj je bil problem varstva žensk v Velenju precejšen. Težave, na katere sem naletela, niso bile nerešljive. Tukaj sem in dela je za vse dovolj." kupila ob sodelovanju Ginekološke klinike in Zavoda za zdravstveno varstvo Ljubljana. Z ustreznimi profesorji teh ustanov dobro sodelujem in kot konzilijarni zdravniki prihajajo k nam. Pacientke so zadovoljne, mi tudi. Moram povedati, da smo odkrili precej primerov zgodnjih

oblik karcinoma dojke in pacientke tudi ustrezno oskrbeli."

Pacientke k vam prihajajo z napotnicami ali brez?

Dušica Glušič: "To je eden večjih problemov. Praviloma lahko pridejo brez napotnice, če se predhodno opredelijo za ginekologa. Ker pa v bistvu opravljamo specialistično ambulantno dejavnost, lahko pridejo tudi z napotnico. Radi bi in tudi spodobni smo oskrbeti večje število žena kolikor jih lahko in za kolikor nam je Zavod za zdravstveno zavarovanje dal koncesijo. 2000 do 3000 pacinet je za eno ambulanto kolikortoliko dovolj, v Centru za dojke pa bi lahko poskrbeli za več pacientk. Glede na to, da je rak dojke prvi po smrtnosti pri slovenskih ženskah, na dolgo čakalno dobo v večjih središčih, na težave z mamografom v Slovenj Gradcu, smo sedaj v dogovorih z Zavodom o odobritvi večjega števila pregledov. Z dojko je v Sloveniji nekaj potrebno narediti, in če si za to kadrovske in strokovno sposobne, denar ne bi smel biti problem. Srčno upam, da bo Zavod imel posluš za to ob pod-

pisu pogodbe. Tudi če bodo v Slovenj Gradcu kupili mamograf, je velenjska populacija žena tako velika, da bo dela za vse dovolj."

Glede na število pacient, ki prihajajo v vaš center, in ki bi želele k vam še priti, pomeni, da delate dovolj kakovostno?

Dušica Glušič: "Ocenio o tem bi lahko dale pacientke in stroka. Slednja je oceno o mojem delu že dala najmanj 2-krat. Sicer pa smo zasebniki dokaj pogosto pod "lupo", saj naše delo nadzirajo komisije Zavoda za zdravstveno zavarovanje in Zdravniške zbornice. Kadarkoli so bili pri nas, so bili zadovoljni, kar pomeni, da delamo dobro in strokovno. To pa je najbolj pomembno."

Ste izčrpali vse vaše namere?

Dušica Glušič: "To pa ne. Največ jih je povezanih z malimi operativnimi posegi. Rada bi jih v nekoliko širšem obsegu opravljala v naši ustanovi. Trudila sem bom za pridobitev dovoljenja za operativne posege na dojki, tako da bi jih v celoti operirali pri nas in ne v sodelovanju z ostalimi." ■ (tp)

Plačevanje zdravil po novem

## Naj ne bi šlo za kršenje pravic bolnikov!

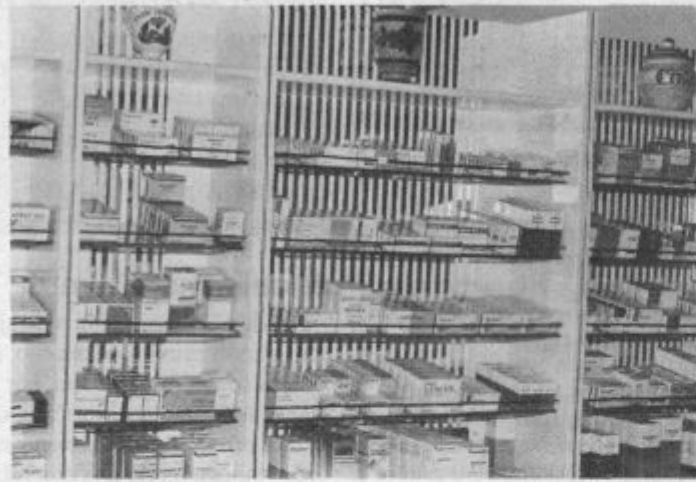
Od 1. septembra dalje veljajo določene spremembe v razvrstitvi zdravil na pozitivno in vmesno listo. Tako je v lekarni za zdravila na recept, ki so se znašala na vmesni listi (teh je zdaj več), treba doplačati 75-odstotkov vrednosti, če seveda niste dodatno zavarovani.

Ta mesec je začel veljati julija sprejeti sklep skupščine Zavoda za zdravstveno zavarovanje Slovenije o razvrstitvi zdravil na pozitivno in vmesno listo. Sklepu je priložen tudi 21 strani dolg seznam zdravil, do katerih so zavarovanci upravičeni brez plačila (tako imenovana pozitivna lista) oziroma tista, za katere bo treba nekaj doplačati (vmesna lista). Negativne liste praktično ni več. Zdravila, ki ga ni na nobenem seznamu, bomo morali pacienti plačati v celoti sami, vključena pa so tudi v zavarovalne pakete za nadstandard. Naj zapišemo, da so - po zagotovilih odgovornih Zavoda - na pozitivno listo uvrščena tista zdravila, za katere se je v praksi izkazalo, da so najbolj učinkovita in so se najbolj uveljavila oziroma naj bi bilo na njej za vsako bolezen vsaj eno zdravilo. Na vmesni listi so druga zdravila, na negativni pa tista, za katera še ni dokazan zdravilni učinek.

Vsekakor več iz svojega žepa

Čprav predstavniki Zavoda trdijo, da razvrstitev zdravil za zavarovance naj ne bi imela večjih finančnih posledic, najbrž ne bo povsem držalo. Pred uveljavitvijo sklepa je bilo namreč 98% zdravil na pozitivni in približno 2% na vmesni listi. Sedaj se je to razmerje spremenilo tako, da je od 1. septembra dalje

le nekaj več kot 70% zdravil brezplačnih (plača jih ZZZS iz prispevkov vseh zaposlenih in upokojenih državljanov Slovenije), nekaj manj kot 30% pa jih je treba delno plačati. 25% cene za zdravilo, ki je uvrščeno na vmesno listo, poravnava obvezno zdravstveno zavarovanje, 75% pa se poravnava iz dodat-



leka zdravila. Pred leti naj bi porabili 10 do 12% javnih sredstev za te namene, lani pa že 18% ali 22 milijard tolarjev. Povedano drugače - v Sloveniji zdaj na prebivalca na leto povprečno porabimo 16,5 škatlic zdravil, na Švedskem pa le 8.

Zdravila proti bolečinam za denar

Na omenjenem Zavodu si od nove razvrstitve zdravil obetajo predvsem umiritev pretirane porabe zdravil. Slovenija naj bi bila v samem evropskem vrhu glede tega in s tem tudi po neupravičeni porabi denarja za

zdravila. Pred leti naj bi porabili 10 do 12% javnih sredstev za te namene, lani pa že 18% ali 22 milijard tolarjev. Povedano drugače - v Sloveniji zdaj na prebivalca na leto povprečno porabimo 16,5 škatlic zdravil, na Švedskem pa le 8.

Zdravila proti bolečinam za denar

leka zdravila. Pred leti naj bi porabili 10 do 12% javnih sredstev za te namene, lani pa že 18% ali 22 milijard tolarjev. Povedano drugače - v Sloveniji zdaj na prebivalca na leto povprečno porabimo 16,5 škatlic zdravil, na Švedskem pa le 8.

Odmevi so manjši od pričakovanih

Kot so nam povedali v velenjski lekarni, so odmevi na novo razvrstitev zdravil manjši od pričakovanih, kar pomeni, da so bili ljudje o tem dokaj dobro obveščeni. Pa tudi z zdravniki samimi so se o teh zadevah predhodno pogovorili. Največ negotovost je tako pri zdravilih z vmesne liste, ki so namenjena za zdravljenje otrok, ti pa niso dodatno zavarovani. Ocenio o učinkovitosti ukrepa za zmanjšano pretirano porabo zdravil bi v tem kratkem času težko dali. Ob koncu tega oziroma v začetku prihodnjega leta pa bodo znani tudi ti rezultati.

Dr. Jože Zupančič, direktor velenjskega zdravstvenega doma, nam je na vprašanje, ali ocenjuje, da so z razvrstitvijo zdravil kršene pravice bolnikov, odgovoril: "Težko vprašanje. Zavod za zdravstveno zavarovanje je izdelal program obvladovanja stroškov. Ukrepe je predvidel predvsem na 3 področjih: ortopedski pripomočki, zdravila in bolniški staleži. Po zagotovilih naj zavarovanci z njimi ne bi bili oškodovani. Dejstvo pa je, da se uresničuje pred časom napovedan ukrep o zmanjšanju uslug iz obveznega zavarovanja, in da se bodo stroški prenesli na direktno plačilo iz žepa ali v dodatne oblike zavarovanja. Vprašanj se torej ob tem poraja še več kot le tisto, ki ste mi ga zastavili."

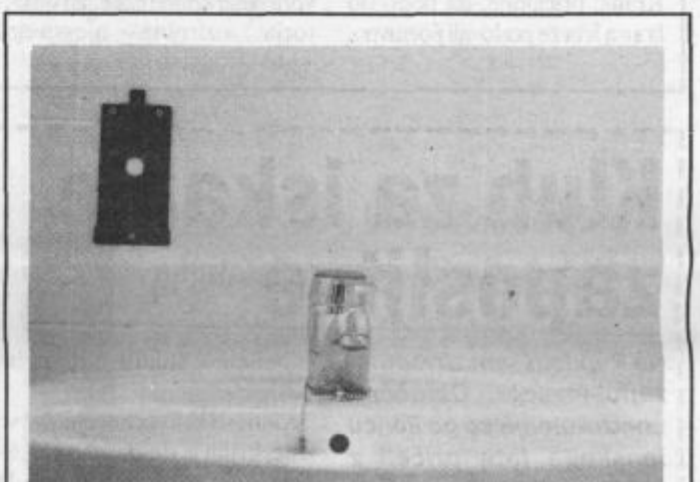
Zdravila, ki jih Zavod ne plačuje in jih torej ni mogoče predpisati na recept, kar pomeni, da jih moramo v celoti plačati sami so zdravila, ki vsebujejo več substanc, zdravila proti bolečinam oziroma splošni analgetiki (aspirin je na pozitivni listi in ga zdravniki lahko predpišejo na recept), zdravila proti kašlju (na pozitivni listi naj bi bil le eden sirup), za izkašljevanje, zdravila za zdravljenje nosne in ustne

sluznice, proti bruhanju, driski, zaprtju, mazila proti glivicam, antibiotična mazila za kožo in podkožje, mazila proti revmi, pri terapiji hemoroidov, zdravila in pripomočki, ki so po zakonu razvrščeni v skupini C in D, zdravila, ki nimajo dovoljenja za dajanje v promet v naši državi, pa tudi zdravila, ki tako dovoljenje sicer imajo, niso pa še uvrščena na pozitivno ali vmesno listo. Da ne bi prišlo do nejevolje, je najbolje vprašati zdravnika, na kateri listi je zdravilo, ki vam ga je predpisal.

Odmevi so manjši od pričakovanih

Kot so nam povedali v velenjski lekarni, so odmevi na novo razvrstitev zdravil manjši od pričakovanih, kar pomeni, da so bili ljudje o tem dokaj dobro obveščeni. Pa tudi z zdravniki samimi so se o teh zadevah predhodno pogovorili. Največ negotovost je tako pri zdravilih z vmesne liste, ki so namenjena za zdravljenje otrok, ti pa niso dodatno zavarovani. Ocenio o učinkovitosti ukrepa za zmanjšano pretirano porabo zdravil bi v tem kratkem času težko dali. Ob koncu tega oziroma v začetku prihodnjega leta pa bodo znani tudi ti rezultati.

Dr. Jože Zupančič, direktor velenjskega zdravstvenega doma, nam je na vprašanje, ali ocenjuje, da so z razvrstitvijo zdravil kršene pravice bolnikov, odgovoril: "Težko vprašanje. Zavod za zdravstveno zavarovanje je izdelal program obvladovanja stroškov. Ukrepe je predvidel predvsem na 3 področjih: ortopedski pripomočki, zdravila in bolniški staleži. Po zagotovilih naj zavarovanci z njimi ne bi bili oškodovani. Dejstvo pa je, da se uresničuje pred časom napovedan ukrep o zmanjšanju uslug iz obveznega zavarovanja, in da se bodo stroški prenesli na direktno plačilo iz žepa ali v dodatne oblike zavarovanja. Vprašanj se torej ob tem poraja še več kot le tisto, ki ste mi ga zastavili."



Čprav je ginekološki dispanzer v novih prostorih šele mesec dni, pa je že nekoliko slabše opremljen kot je bil prve dni. Eden od obiskovalcev (obiskovalka) je že kar takoj v njihovih sanitarijah našel tisto, kar potrebuje doma!

## Zdravstveni dom Velenje Ginekološki dispanzer in ORL ambulanta v novih prostorih

V Zdravstvenem domu Velenje so v začetku avgusta iz starega dela v novi preselili ginekološki dispanzer in ambulanto za boleznij ušesa in grla.

Ginekološki dispanzer ima zdaj tri sodobno urejene ambulante, ena je usposobljena tudi za manjše operativne posege, ultrazvočno diagnostiko in nekaj drugih specifičnih posegov za ginekologijo. Ambulanta za boleznij ušesa, nosa in grla pa je klasična specialistična ambulata, ki so ji nove prostore poiskali zaradi potreb celovite prenove nadstropja, kjer je bila prej.

Stare prostore, v katerih sta bila doslej ta dva dispanzerja že prenavljajo, skupaj s celim nadstropjem. Preurejene prostore bodo namenili za potrebe Zobozdravstva.

■ mkp

107,8 MHz FM 88,9 MHz FM  
STEREO RDS  
**RADIO VLENJA**  
Ste na isti frekvenci?

## Era Vino Šmartno

## Sanacijski program je bil uspešen

Za ureditev nezavidljivega položaja so zaposleni Ere Vino Šmartno ob Paki v prvi polovici lanskega leta sprejeli sanacijski program. Leto dni časa so si vzeli za izvajanje zastavljenih ukrepov. Po tem času Boris Krajnc, direktor podjetja, trdi, da so bili pri uresničevanju večine zastavljenih aktivnosti uspešni.

Primerjava letošnjih polletnih rezultatov z doseženimi v enakem lanskem obdobju naj bi pokazala, da so ga sklenili s pozitivno ničlo. Lani je izguba v tem času znašala 22 milijonov tolarjev. "Največ pozornosti smo v tem obdobju namenili področju, kjer je bilo težav največ - terjatvam. Delež zapadlih terjatev je bil glede na vse terjatve previsok. To je naloga, ki jo moramo dosledno izvajati skozi celo leto. Problem je bila tudi struktura plačil in vezava obratnih sredstev v zaloga, kar je bila prednostna naloga sanacijskega programa. Stvari smo reševali s zmanjšanjem števila dobaviteljev in tudi asortimana." Boris Krajnc pričakuje, da bodo do konca leta že poslovali pozitivno.

Glavne aktivnosti še vedno usmerjajo v dosledno izterjavo, za povečanje prodaje blaga, storitev in podobno.

Na vprašanje: "Ali je podjetje Era Vino glede na to, da ga je pogosteje najti na sedežu firme Ere d.d. v Velenju, brez direktorja," je sogovornik odgovoril: "Ni brez direktorja. Res pa je, da v tem trenutku zasedam dve mesti. Še vedno sem direktor Ere Vino Šmartno, z reorganizacijo, ki smo jo izvedli 1. aprila letos, smo namreč vsebinsko zaokrožili celotno poslovanje živil, predvsem glede vodenja. Slednjio dolžnost sem sprejel, tako da sem hkrati tudi direktor celotne tržne enote živila, ki celotno povezuje tudi področji pijače in prehrane. Ta je organizirana v organizacijski enoti VINO, ki trži pijače na lokalnem in grosističnem trgu, preko preskrbnega centra in maloprodaje pa tržimo prehrano."

Boris Kranjc je prepričan, da bo na takšen način lažje obvladoval položaj, seveda ob primernih kadrovske okrepitvi. Prejšnji mesec so že rešili vprašanje komercialnega direktorja oziroma njegovega



namestnika za področje trženja.

Pred vrati je spravilo grozdja, čas, ki je bil pred leti pomemben tudi za to šmarško podjetje. Sami sicer lastne proizvodnje nimajo, še vedno pa sodelujejo s Kmetijsko zadruško Šmarje pri Jelšah. Boris Krajnc predvideva, da bodo letos zagotovili vsaj toliko surovin za vrhunski program slovenskih vin kot lani, ko so odkupili določene količine renskega rizlinga, souvignona in roseja. Glede na spremembo celotne podobe tega kakovostnega programa, ga bodo poleg teh vrst poskušali dopolniti še z rdečo modro frankinjo. O tem, da bi odkupili pridelek grozdja od kmetov, ki se na obromkih Malega Vrha v občini Šmartno ob Paki ukvarjajo z vinogradništvom, sicer razmišljajo, kaj

več pa za zdaj zaradi premajhnih količin še niso pokrenili. "Vsekakor se bomo morali z njimi v bodoče povezovati, saj so v zadnjih letih glede kakovosti pridelka storili veliki koraki naprej. Mislim, da bo ob zagotovljenem odkupu interes teh vinogradnikov lastna polnitev."

Dokončanje sanacijskega programa, dokončna kadrovska zapolnitev, za celotno enoto trženja pa izpeljava reorganizacije so osrednje naloge do konca tega leta. Na tem in na razširitvi programa s tržno zanimivimi blagovnimi znamkami ter poslovanje izven občinskih meja gradijo nadaljnji razvoj. V naloženem pogledu pa jih čaka rešitev lokacije skladišča v Zagorju. (tp)

Krajevna služba Šoštanj hoče slišati glas krajanov - spet odpirajo krajevno pisarno  
V Šoštanju se zaradi prometa lahko hitro skregaš

V proračunu občine Šoštanj je za letošnje leto za krajevno skupnost Šoštanj namenjenih nekaj več kot 900.000 tolarjev denarja. Doslej ga še niso rabili, le nekaj malega so od tega namenili za pokritje vzdrževanja prostorov, ogrevanje in telefon. Ker pa pripravljajo kar nekaj aktivnosti, bo ta denar brez težav porabljen. Še premalogo ga bo!

Po besedah predsednika krajevne službe Matjaža Cesarja poteka prav zdaj na terenu koordinacija za izvedbo telefonskega kabelskega omrežja v mestu Šoštanj, kjer bodo kable, ki so bili doslej speljani po zraku, položili v zemljo. Dela izvaja Telekom skupaj s podjetjem Halkom. "Druga zadeva, ki bi jo radi izvedli čimprej, je pre Kategorizacija cest iz dovoznih poti v krajevne ceste in potem tudi asfaltiranje teh še zadnjih neasfaltiranih površin v krajevni skupnosti Šoštanj."

## Promet - gneča na glavni avtobusni postaji

Na sploh ljudje v Šoštanju velikokrat opozarjajo na neustrezno prometno ureditev v mestu, na črne točke, kjer je občina prve korake že naredila z umiritvijo prometa s cestnimi preprekami. "Pridejo pa na vrsto še pri osnovni šoli Biba Roeck, pri vrtcu ter v Metlečah na cesti proti Pohrastniku," pravi Matjaž Cesar.

Šoštanjčani tudi niso nič kaj zadovoljni s prehitrimi vozniki ob glavni avtobusni postaji, kjer se zadržuje zelo veliko otrok, sploh ob konicah okoli 13. ure. "To je sicer republiška cesta, vendar menimo, da bi tam morali hitrost omejit na manj kot 60 kilometrov na uro. Kritična pa je tudi sama avtobusna postaja, na kateri je gostinski lokal in kjer zelo pogosto prihaja do sporov med avtobusnimi soferji in ljudmi, ki parkirajo pred lokalom. Avtobusni prevozniki potem ne morejo drugače kot, da parkirajo na cesti in to v križišču, kar pa je zelo nevarno."

Tako kot v skoraj vseh mestih se tudi v Šoštanju srečujejo s pomanjkanjem parkirnih mest v samem središču kraja. V sodelovanju z občinsko oblastjo bo potrebo poskrbeti za nova parkirnišča. "Pogovarjamo se o lokaciji ob starem zdravstvenem domu in še kje."

## Spet uradne ure za krajane!

V krajevni službi Šoštanja so se odločili, da bodo za krajane v krajevni pisarni spet obudili "uradne ure". Ocenili so, da je problemov v krajevni skupnosti toliko, da bi bilo dobro o njih prislusniti krajanom samim. Kdaj te bodo, bo jasno jutri (petek) po seji krajevne službe. Eden od predlogov je, da bi bile ob ponedeljkih med 16. do 19. uro.

## Mladi nimajo kam

Mladi v Šoštanju nimajo kraja, kjer bi se lahko zbirali. Radi bi zanje našli primerno lokacijo, kjer bi uredili "mladinski center". Načrti so sicer dolgoročni, ker se čez noč ne da tega urediti, vendar so v Šoštanju prepričani, da bo korakoma le prišlo do tega.

Tudi otroško igrišče za osnovno šolo Biba Roeck ni najlepše urejeno, mnoga igrala uničena ležijo po tleh. "O njem razmišljamo v dveh smereh - bodisi ga urediti ali celo prestaviti na novo lokacijo, ker se mnogim v Šoštanju ta ne zdi najbolj primerna."

## 8. oktober ostaja praznik krajevne skupnosti

Kljub temu, da ta datum vsem ni več zanimiv, pa v Šoštanju še vedno ostaja krajevni praznik. Praznovali bodo tudi letos. Če ne drugače, pravijo, s priložnostno proslavo na ta dan.

## Obrtna cona bi poživila kraj

V načrtih občine Šoštanj je zgraditev, postavitve, ureditve obrtne cone pri Tovarni usnja Šoštanj. "Če bo uspelo, potem se bo v treh ali štirih letih tudi na tem področju v Šoštanju marsikaj premaknilo naprej, vendar je jasno, da pri tem krajevna skupnost ne more narediti veliko."

## V Šoštanju še niso sanirani vsi onasnaževalci

Stanovanci Šoštanja se pritožujejo nad smradom, ki ga povzročajo kmetje s polivanjem gnojevke po poljih. Vedeti je namreč treba, da so v Šoštanju kmetijska zemljišča skoraj v mestu. Vendar so v krajevni službi prepričani, da bi se ta problem dal rešiti že tako, da bi kmetje to počeli takrat, ko dežuje.

Večji pa je problem z žago v Metlečah, ki je s svojo sušilnico, kot kaže, tudi onasnaževalec zraka. "Zato bomo skušali poiskati skupni jezik, da tudi oni sanirajo kurišče in dogradijo čistilno napravo," pravi Matjaž Cesar.

■ Milena Krstič - Planinc

## Klub za iskanje zaposlitve

Na Republiškem zavodu za zaposlovanje, Območna enota Velenje so ob koncu lanskega leta pričeli z novim programom, ki ga imenujejo Klub za iskanje zaposlitve.

"Klubi za iskanje zaposlitve," pravi Darja Lesnjak, vodja oddelka za zaposlovanje in hkrati koordinator programa, "so skupinska oblika dela z brezposelnimi, ki ima zelo jasen namen: čim hitreje najti zaposlitev, ki je glede na trenutne razmere brezposelnim najbolj ustrežna. S klubi so pričeli v osemdesetih letih v ZDA, nato so se širili v druge države kot so Avstrija, Velika Britanija, Kanada, na Švedsko, v Francijo in na Nizozemsko. V nekaterih od teh držav so klubi že del železnega repertoarja služb za zaposlovanje. Verjamem, da bo tako tudi pri nas."

Komu na zavodu priporočajo, da se vključi v klub? Članstvo v klubu je prostovoljno. Namenjeno je dolgotrajno brezposelnim, ki so več kot 6 mesecev prijavljeni na zavodu. V klub naj bi se vključili samo aktivni iskalci zaposlitve oziroma brezposelne osebe. Ob vstopu se podpiše dogovor, ki člane zavezuje k intenzivnemu iskanju zaposlitve. Člani kluba so nato po štiri ure fizično prisotni v klubu, vendar pogosto poročajo, da vsaj še enkrat toliko časa namenijo iskanju zaposlitve izven kluba. Zato ta oblika ni primerna za tiste brezposelne, ki se ukvarjajo s sivo

ekonomijo, študijem ob delu, itd.

Klubi so zelo primerni za vse tiste, ki jim je dolgotrajna brezposelnost že dodobra načela samozavest, tako da so zaradi tega pesimistični ali celo apatični. Brezposelni v klubu ugotovi, da ima veliko ljudi podobne ali celo večje probleme kot je njegov. Podpora skupine in skrbno vodstvo vodje kluba pripelje brezposelnega po majhnih korakih do večje aktivnosti, kar je predpogoj za uspešno iskanje zaposlitve.

Članstvo v klubu traja normalno tri mesece, od tega so delovno najbolj intenzivni prvi trije tedni.

"Program teče že devet mesecev, trenutno je aktivna že osma skupina. V sedmih skupinah je sodelovalo 62 brezposelnih in učinki so vzpodbudni," pravi Lesnjakova. "Pogodbeno ali redno se jih je zaposlilo že 63 %, kar je nad pričakovanjem in hkrati potrjuje tezo, da so ti programi in metode dela primerni tudi za nas."

Kaj se v klubu sploh dogaja? Program kluba je natančno predpisan, čeprav sam naziv "klub" morda vzbuja drugačne predstave o delu.

V klubu se člani seznanijo z najbolj učinkovitimi metodami iskanja zaposlitve in se jih tudi naučijo uporabljati; gre torej za usposabljanje v spretnosti učinkovitega iskanja zaposlitve. Pri tem se program ne omejuje le na formalne vire (časopisni oglasi, posredovanje zavoda in drugih agencij za zaposlovanje), ampak se člani učijo



Delovni utrinek v klubu

uporabljati tudi neformalne vire (vzpostavljajo direktne stike z delodajalci in drugimi osebami, ki so lahko v pomoč pri iskanju zaposlitve). Člani se naučijo napisati učinkovito prošnjo za zaposlitev, usposobijo se za zaposlitveni razgovor ali informativni pogovor. Poudarek je torej na lastni aktivnosti članov in ozaveščenju, da so sami akterji svojih uspehov.

Delo kluba poteka v poslovnih prostorih podjetja INVEL d.o.o. na Trgu mladosti 6 v Velenju. Podjetje je bilo kot zunanji izvajalec izbrano na podlagi razpisa, vodja kluba pa je Selma Filipančič. Nekaj mnenj udeležencev kluba

1. Brigita: "Klub za iskanje zaposlitve ali JOB Club je zelo primerna oblika za nas brezposelne, saj si tako bolj intenzivno iščemo zaposlitev. Doma smo prevečkrat zaposleni ali pa nimamo na razpolago vseh medijev (časopisov, objav potreb po delavcih, razne oglasnike, idr.) iz katerih bi iskali sami primerno zaposlitev. Člani se med seboj zelo dobro razumemo in pomagamo drug drugemu. Mislim, da je delo v Job Clubu zelo zanimivo in organizirano in če se bom še naprej trudila in iskala aktivno, upam, da bom kmalu našla zase primerno delo."

2. Andreja: "Menim, da sodelovanje v klubu ne prinese samo

možnosti za zaposlitev, ampak sam postaneš toliko aktiven, da s pomočjo mentorja, ki te usmerja in spodbuja, lažje in hitreje najdeš sebi primerno zaposlitev. Vsem, ki se res želijo zaposliti, je takšna oblika zaposlitve v veliko pomoč."

3. Melita: "S pomočjo rednega oblikovanja programa se mi je vse delo obrestovalo že po poteku enomesečnega vztrajanja v klubu, saj se mi je v tem času ponudila možnost zaposlitve, ustrezne moji izobrazbi."

4. Aleksandra: "Način dela se mi je zdel zelo učinkovit, poleg tega pa še zabaven. Spoznala sem določene stvari, katerim od sedaj nisem posvečala pozornosti in ugotovila njihovo pomembnost. Pozitivno družjenje brezposelnih ljudi in izmenjava medsebojnih izkušenj. Motiviranost za aktivno iskanje zaposlitve je naraščala iz dneva v dan. Prav tako pa mislim, da takšen način iskanja zaposlitve dolgoročno vpliva na posameznika in njegovo odločitev, da si pridobi kakršnokoli delo in ne vrže puške v koruzo oziroma se preda melanholiji ali pa pristane na "manjše" dohodke. Klub bom obiskovala vse dotlej, dokler si ne poiščem zaposlitve. Osebno sem najbolj navdušena nad lastno motivacijo, da najdem zaposlitev s hitrimi učinki kluba (dve "sotrpinki" sta si že našli zaposlitev)".

## Novi lastnik in novo ime "stare" Trznice MT center raste z novo podobo

Takorekoč na elitni lokaciji, v strogem centru Velenja, ob obnovljeni Cankarjevi, stoji nekdanja Trznica. Njen nekdanji lastnik, Kmetijski kombinat Ptuj, jo je po javnem razpisu prodal najboljšemu od treh ponudnikov, podjetju Presta, kjer je lastnik in direktor domačin Tomaž Ročnik. Njegovo pekarno Presta, ki jo vodi skupaj z ženo Marjano, smo že spoznali v preteklih petih letih, kot novi lastnik "stare" Trznice pa imata zakonca prav tako velike načrte.

Ko se je stari lastnik odločil za prodajo objekta, delavcem, ki jih je bilo takrat 23, ni bilo vseeno. Bali so se negotove prihodnosti, bali so se za svoja delovna mesta. Vendar se je zgodba o "materi, ki se je odrekla hčeri", kot smo zapisali pred dobrim letom dni, ko smo jo pričeli spremljati, srečno iztekla.

In kaj se je dogajalo po tem, ko je bil Tomaž Ročnik izbran kot najboljši ponudnik za odkup bivše Trznice. "Izbran sem bil lansko leto 16. aprila. Pogoji je bil, da vzamemo vse zaposlene, kar smo tudi naredili, občina Velenje pa nas je zadolžila, da obdržimo stojnice, dokler se ne zgradi nova trznica. Zatem smo morali pridobiti dovoljenje Agencije za privatizacijo in ta postopek je trajal zelo dolgo. Prvo soglasje smo



Direktor Tomaž Ročnik

dobili šele marca letos, drugo pa po vložitvi ponovne zahteve letos junija. Od takrat naprej je bila pogodba o nakupu šele pravomočna, mi pa smo lahko začeli objekt spreminjati. Spremenili smo ime, ker obstaja več Trznic. Danes je to MT Center. Obnovili smo samopostrežno in mesnico. Mislim, da smo to uspeli zelo preurediti, pa tudi del pekarnice imamo kar v samopostrežni. Trenutno rekonstruiramo tekstilno trgovino, ki bo končana v roku 1 meseca, potem pa pričnemo z rekonstrukcijo ribarnice in restavracije. Mislim, da je zelo pomembno, da imamo v centru mesta lepo ribarnico, ker je to edina ribarnica, ki jo imamo v Velenju," nam

je povedal Tomaž Ročnik. Še preden je objekt dobil novega lastnika so že obstajali načrti za njegovo nadgradnjo. Teh tudi novi lastnik ni opustil. "V prvi fazi mislimo rekonstruirati vse poslovalnice, ki so prej obra-

prošnje na občino, ki je to odobrila. Naročili pa smo tudi idejni projekt."

Od prejšnjih delavcev so zaradi samega poslovanja zamenjali le 2, na novo pa zaposlili še 4. Skupaj torej 26. Promet so v



Na novo ime se bo treba še privaditi, nove podobe pa bomo zagotovo vsi veselili. Sploh, ko bo to dobila tudi ribarnica.

tovala. Ko bomo to končali, mislim, da do začetka naslednjega leta, bomo v letu 1998 pričeli z popolno rekonstrukcijo MT Centra, s tem, da bomo gradili v treh etažah; klet, pritličje in nadgradnjo. Zato smo že vložili

primerjavi z lani povečali že za 3 krat. "Zato mislim, da so delavci zadovoljni, stanje v MT centru gre le navzgor," je pogovor zaključil Tomaž Ročnik.

■ Bojana Špegel

## "Nisem še videl lepšega okolja hiše"

Gledam skozi okna in na stekla bijejo debele kaplje. Vanje se še vedno vpletajo veliki vijoličasti cvetovi surfinije. Ti prepletajo čedno hišo Gorškove Slavke, kuharice iz spodnjih Ravnah, po dolgem in počez.

Največji venec tega cvetja se bohoto več kot tri metre v širino in

pada vse do tal. Pogled bega od vrha do tal. Povsod cvetje, pred hišo fontana in ob njenem rondolu dremajo v svet rumeni tagetes. Zdi se ti, da si v pravljicnem gaju in sprašuješ se, kje si sploh videl še lepši cvetlični vrt.

Krajani Raven pri Šoštanju so sicer poznani in vemo, da ni hiše,

kjer bi ne gojili lepega cvetja. Toda, brez zamer. Obšel sem mnogo krajev, tudi Avstrijo, vendar kaj tako lepega še nisem doživel. Že steče pogovor in s prijaznih Slavkinih oči berem prikrito veselje.

- Kako vam kaj takega uspe? "Že od otroštva dalje imam rada rože."

Slavka je zaposlena kot kuharica, ima dva postavnina sinova in ob vsem delu doma skrbi še za okolje.

- Roža je kot otrok. Zahteva veliko?

"Sadike morajo biti prvovrstne, humus Asef, gnoj Sulstol. Invsak dan jih dvakrat zalivam. Če je zelo vroče, tudi trikrat."

- Rekli ste, da jih imate radi? "Vedno znova jih pozdravljam in jim govorim: 'Kako ste lepe!'"

- Listi surfinij so bujno napeti. In če kak porjavi?

"Rja, plesen. Imenitno škropivo je pirox."

Slavkin še vedno mladosten obraz se rahlo nasmeji. Na mizi pred nami je revija Moj mali svet. Polna nasvetov. Vse to Slavka dobro pozna. Poskušam vrtati še dalje.

- Pa vendar, po kom se zgleđujete?

"Mladost mi je dala pobudo. Verjemite mi, če bi se še enkrat rodila, bi postala vrtnarka."

Trenutek premolka. Oči se še vedno pasejo po vijoličastih snopih, prepletenih z belim in rumenim cvetjem.

Sonce se je že obesilo za goro in žal mi je, ker je

zastiralo prelepe oči tega gaja v spodnjih Ravnah. Sicer pa preneka-teri obiskovalec pride in nesebično izreče priznanje Slavki, ki ji je poleg družine največji užitek v življenju lepo cvetje. Kar enajst let sta z možem Jožetom v tej hiši in enajst let se tod bohoto cvetje.

Opojni vonj in popoln mir ob večerni zarji se je naselil med nas. Besede bi še tekle, toda morali smo si reči zbogom. Turistično društvo bi tej prijetni gospodinjici, sobesednici, lahko kadarkoli pripelo zlato vrtnico. Za njeno prizadevanje in za njeno veliko ljubezen do cvetja, do lepote, ki tu dobesedno zagrinja v pisane barve vsak delček domačije. Z ženo sva se vračala in sklenila tudi najino lepoto naslednje leto obogatiti. Toda, ali ni značilno tudi za Slovence, da imajo radi cvetje? Gotovo!

Vsi Ravenčani, ne samo Slavka, so ponosni na to. In lahko so! Saj je malo vasi tako bogato dekoriranih, kot je ravno ta.

Slavki pa lahko le čestitam. Ob njenem cvetju se razpleta domišljija dalje in poskuša dograditi pisani slap naslednje leto, tak, da se bo njenemu vsaj približal. ■ Viš



Gorškovo bogato cvetje

## V spomin Boženi Gorjan

Pred osemnajstimi leti se je Božena Gorjan, diplomirana novinarka, zaposlila v Gorenju. V tovarniških glasilih Gorenja, še posebej v tedniku Informator, so si začeli slediti njeni zapisi, poročila, članki, intervjuji in uvodniki, ki ne bodo šli v pozabo. Ob srebrnem jubileju Gorenja je med drugim zapisala: "Prehodili smo svojo pot tako kot tisoče drugih z dolgimi, hitrimi koraki. Pa nismo šli na pot zato, da bi se na koncu odpočili, ampak zato, da bi nadaljevali. Kajti te poti ne bo nikoli konec. Naše delo je le začetek jutrišnjega. Prav zato bomo vedno znova iskali nove poti in nova obzorja..."

Usode krojijo naša življenja povsem drugače in nerazumljivo. V Velenju sta s soprogom Markom ustvarila družino. Sredi poletja pred devetimi leti je klica zahrbtna boleznj Boženo za nekaj časa priklenila na bolniško posteljo. Njena volja, vztrajnost in želja po vrnitvi je bila močnejša od bolezni: vrnila se je na delo. Vselej je ostajalo upanje in tudi letos po končanem kolektivnem dopustu, med katerim se je z družino za nekaj dni podala na potovanje, smo jo pričakovali. Toda bolezen jo je premagala in predzadnjega dne avgusta se je njena pot sklenila. Zastal je njen korak. Zastalo je njeno novinarsko pero in moč njenih besed in misli.

V idilični vasi Sedraž nad Laškimi so jo svojci pospremili na zadnji poti in žaro položili v grob njene matere.

Ob preranem zadnjem domu smo sodelavci, prijatelji prižgali svečo. Tiho smo se poklonili spominu in ostali bomo njeni večni dolžniki. Hvala za vse, Božena.

Sodelavci, prijatelji!



Sreča je!  
V majhnih stvareh,  
v dobrih ljudeh,  
v toplih dlaneh.  
Živeti.  
Zmeraj do kraja.  
Preživeti.  
Začeti skraja.  
Pa kaj zato,  
če svet ni raven!  
Pač bo, kar bo  
in nekaj zraven.  
Zato ne psuj,  
ne jadikuj  
sam sebi tuj!  
Se ne spodobil  
Temo izruj!  
Bodi!

## DZRJ Siga Velenje

### Vsakoletni tabor na Korošici

Društvo za raziskovanje jam Siga iz Velenja je tudi letos izvedlo vsakoletni raziskovalni tabor v Savinjskih Alpah. Udeležilo se ga je devet jamarjev iz petih slovenskih klubov, raziskovali pa so področje Lučkega dedca, Koroškega ali Belega vrha in Tolstega vrha.

Za dokončanje raziskav v breznu na Lučkem dedcu ter razopremljanje so porabili kar tri dni, seveda so ob tem vso opremo iz brezna prenesli do planinske kočice na Korošici. Kot že toliko let nazaj jim je tudi tokrat zelo nagajal dež, kljub temu pa jim zagnanosti ni zmanjkalo in so raziskovali naprej.

V breznu na Lučkem dedcu so dosegli globino 360,3 metra, nadaljevanje pa jim je preprečil podor v jami. Našli so n mesto izteka vode, ki jo je v normalnih razmerah 20 litrov na minuto, rova od te globine naprej pa jim ni uspelo najti. Iz jame so potegnili vso opremo, sicer pa je rov dolg 633,9 metra. Letos razen nekaj manjših jam kaj večjega jamarji niso uspeli odkriti. Seveda se vsi udeleženci toplo zahvaljujejo oskrbnici Kocbekovega doma na Korošici za vso prijaznost in potrpežljivost.

■ Milan Podpečan

## gorenjenotranja oprema d.o.o.

Program Keramika

Gorenje 1/b

3327 Šmartno ob Paki

tel.: 063/ 885 030

Izkoristite priložnost in prihranite!

Vabimo vas v našo industrijsko prodajalno keramičnih ploščic v vasi Gorenje, kjer smo vam pripravili naslednje ugodnosti:

- akcijsko prodajo ostankov izvoznega programa keramičnih ploščic
- posamezni modeli znižani tudi do 50%

Akcija poteka do razprodaje zaloga!

gorenjeKeramika

## Nova kapela na Paškem Kozjaku

Na višini 890 metrov, nekje na meji med občino Dobrna in Velenje, na kmetiji Ramšakovih (Retnjakovih), so v nedeljo, 8. septembra izročili novo kapelo, ki bo posvečena Marijinemu rojstnemu dnevu. Kapelo so dali zgraditi Ramšakovi, ki to že gospodarijo nad 100 let. Delo so zaupali Maksu Švenerju, zbelil in napis je izdelal Ivo Gorogranc, kip Marije in Jezusa pa je izdelal modelar Vogled.



■ L. O.

## Pestro glasbeno poletje v Velenju Sklenili udeleženci šole za trobila

Kar nekaj tudi vrhunskih koncertov se je v minulih poletnih dneh zvrstilo v prostorih glasbene šole v Velenju. Pripravili so jih udeleženci kar 6 mednarodnih poletnih glasbenih šol. Minuli petek so bili to sodelujoči 2. mednarodne poletne šole za trobila, ki sta jo vodila profesorja mentorja Branimir Slokar in Stanko Arnold. Bilo jih je 21 (od tega 13 trobentačev in 9 pozavnistov), prišli pa so iz Avstrije, Belgije, Nemčije, Švice, Hrvaške in Slovenije. Tako kot vse prejšnje, je bil tudi zanje to mojstrski kurz. To je bila zadnja mednarodna poletna šola v minulem šolskem letu. V novem bo velenjska glasbena šola organizatorica kar 7 takšnih šol. Vse je republiško ministrstvo za šolstvo in šport že tudi odobrilo. ■ (tp)



Zadnji iz letošnjega programa mednarodnih poletnih glasbenih šol so bili udeleženci 2. mednarodne šole za trobila

## Novo šolsko leto na glasbeni šoli v Velenju Potrebna bo veliko razumevanja

Namesto 2. septembra so učenci velenjske glasbene šole začeli novo šolsko leto teden dni kasneje. Razlog za enotedenski zamik pa je veliko pomanjkanje prostora. "Z začetkom del pri izgradnji prizidka smo v stari šoli izgubili 6 učilnic. Že v minulem šolskem letu smo gostovali na velenjski Gimnaziji in na šoli Antona Aškerc v Velenju. Ker pa dela v prizidku niso tako daleč, da bi

lahko uredili 10 učilnic, in ker je narava dela takšna, da bi 2. septembra morali učiteljem in učencem povedati, katera učilnica je njihova, pa tega nismo mogli, je prišlo torej do zamika. Naj povem, da ob vsem povedanem tudi na Gimnaziji in na šoli Antona Aškerc v Velenju, kjer bomo tudi letos gostovali, niso vedeli, kako bo z vpisom, zato smo se na šolskem svetu naše šole dogovorili za kasnejši začetek novega šolskega leta. Predlog smo naslovili na Urad za negospodarske javne službe Mestne občine Velenje, ta nam je to odobril in tako smo začeli v začetku tega tedna," je pojasnil magister Ivan Marin, ravnatelj glasbene šole Frana Koruna Koželjskega Velenje. Starši in učenci so v teh dneh že izvedeli, da bodo enotedenski zamik nadomestili v prvem ocenjevalnem obdobju. Kako, se bodo dogovarjali z vsakim učiteljem in učencem posebej. Takšen dogovor bo veljal do pridobitve novih prostorov, to pa naj bi bilo konec tega leta. "Veliko, veliko razumevanja bo potrebnega od vseh, kajti urnik bo do vselitve v nove prostore takšen, kakršnega nam bodo dopuščale fizične možnosti. Skoraj zagotovo bodo morali nekateri učenci priti v šolo večkrat na teden. Položaj ni

prav nič zavidanja vreden. Če pomislim na leto 1985, ko smo se vselili v prvo šolo, ni bilo tako kritično kot je danes. Res se je v tem času število učencev povečalo, tu je srednja šola in le z razumevanjem se bomo "pretolkli" mimo mnogih težav." Vsaj za nekaj je bil zamik začetka pouka dober - za podaljšanje roka za vpis. Ta je bil takšen kot lani, število učencev v srednji šoli (30) bi lahko celo presegli. Na nižji stopnji smejo po sistematizaciji doseči od 760 do 820 učencev oziroma določenega fonda ur ne smejo bistveno prekoračiti. Le za deficitarne instrumente kot so godala, solo petje bi se z republiškim ministrom za šolstvo in šport morda lahko dogovorili drugače.

Glede visoke glasbene šole v Velenju pa so se, po besedah sogovornika, stvari obrnile povsem drugače kot so bile zastavljene. Mariborska fakulteta, v povezavi s katero so načrtovali visoko šolo, je doživela spremembe. Razdelila naj bi se namreč na nove samostojne fakultete in v okviru fakultete za glasbo in glasbeno likovno umetnost naj bi se oblikoval tako imenovani instrumentalni del v Velenju. Teoretično bi lahko z njo začeli v študijskem letu 1997/98. ■ (tp)

### Župnijska cerkev sv. Mihaela Šoštanj Orgelski večer Andreje Golež

V sredo, 18. septembra, bo v župnijski cerkvi sv. Mihaela v Šoštanju diplomski orgelski večer, ki ga bo pripravila Andreja Golež. Začela ga bo ob 19.30 uri.

Goleževa se je začela učiti klavir z osmimi leti pri prof. Danici Pircnik v Velenju, orgle pa pet let kasneje. Končala je velenjsko Gimnazijo in srednjo glasbeno šolo v Velenju na Oddelku za orgle pri mag. Emi Zapušek. Za seboj ima že številne nastope doma in v tujini (Praga, Brno, Grožnjan, Dunaj). Udeležila se je tudi mojstrskih šol orgelske interpretacije pri prof. Ljerkiju Očič - Turkulinu, dr. Christopherju Krummacherju in prof. Jaroslavu Tumi. Pred 2 letoma je na 23. tekmovanju mladih glabenikov Slovenije prejela 2. nagrado v svoji kategoriji in nagrado za najboljšo izvedbo slovenske skladbe.

Študij orgel bo nadaljevala na Visoki šoli za glasbo na Dunaju, pri prof. dr. Rudolfu Scholzju. ■

## IŠČETE POSLOVNI PROSTOR?

**V Velenju vam na ugodnih,  
frekventnih lokacijah  
ponujamo v najem:**

1. **Poslovne prostore** (lokale, pisarne), velikosti 45 m<sup>2</sup> in 22 m<sup>2</sup>, primerne za mirno storitveno, nekonkurenčno dejavnost. Lokacija: Kidričeva 53 (VIS-a-VIS).
2. **Gostinski lokal** s pripadajočimi pomožnimi prostori, velikosti 145 m<sup>2</sup> z možnostjo uporabe terase. Lokacija: Kidričeva 53 (VIS-a-VIS).
3. **Poslovni prostor** na oddelku tehnike v trgovini Standard, velikosti cca 12 m<sup>2</sup>, izkušenemu serviserju gospodinjskih aparatov. Lokacija: Šaleška 2.

Pisne ponudbe pošljite na naslov:  
**ERA d.d., Prešernova 10, 3504 Velenje.**

Podrobnejše informacije:  
ga. J. Hazjan, telefon 853-151 (int. 282).

## Srečanje Robert Goličnik

Ni vsak Robert Goličnikov, prav tako ni vsak Robert absolutni zmagovalci v tekmovanju za zlato harmoniko Ljubecne tako kot je Goličnikov iz Topolšice. To je postal pred slabimi 14 dnev v dokaj izenačeni, močni konkurenci in po kar precejšnjih preizkušnjah, na katerih se je vedno znova in znova dokazoval, kako spreten mojster tip ter meha je.

Še po tem, ko je bilo vse za njim, ko je doumel, da si je za najboljšo igranje priigral pokal, mu je ob pogovoru šlo kar na smeh. Konec koncev zadeva ni tako enostavna, pa čeprav gre za frajtonarico, ki so jo nekateri kar lep čas po krivem zopostavliali. Tokrat je tretjič sodeloval na tem tekmovanju v Ljubecni pri Celju. 93 leta je osvojil srebro, leto kasneje bron, letos pa je bil kar dvojno zlat. Med tistimi, ki jih je strokovna komisija uvrstila k zlatim, je namreč osvojil največje število točk in tako postal absolutni zmagovalci.

Kot nam je povedal, že 6 let igra na ta instrument. Tu in tam vzame v roke še klavirsko harmoniko, ki jo je igral pred tem. Z mehkom, belimi ter črnimi tipkami ob njegovih straneh ga je najprej seznanil mentor Mile Trampuš iz Velenja. Nadaljnje znanje, pravi, pa mu je podaril Robert Zupan z Vranskega. "Po naravi sem veseljak in igram skladbe, ki so najprimernejše za ta pravo razpoloženje v družbi. Najraje



Robert s svojo frajtonarico, ki je navdušila občinstvo in člane strokovne komisije tako, da so mu ti dodelili pokal in naziv absolutni zmagovalci zlate harmonike

seveda igram mentorjeve, torej viže Roberta Zupana. Tudi Miheliča, Deljčnjaka, Slaka, Avsenika. Pred občinstvom in strokovno komisijo pa sem zaigral Venček narodnih Roberta Zupana ter Za družbo staro - polko istega avtorja. Resnici na ljubo sem pričakoval največ zlato, naslov absolutnega zmagovalca pa ne. Vse bolj sem prepričan, da na takšnem tekmovanju začetniki praktični nimajo kaj iskati. Prezahtevno je. So sicer izjeme, ampak...".

Ob pogledu nanj in ob vseh znanih dejstvih bi človek kar težko presodil, da ima pred nastopom tremo. Pa jo ima. Robert je priznal, da so se mu pred nastopom tresle roke, in da je imel potne dlani. Ko pa je raztegnil meh, takrat... Takrat je pozabil, kje in za koga igra.

Njegova nadaljnja življenjska pot je bolj povezana z glasbo in ne toliko s tistimi, za kar je gulil šolske klopi. Redni študij lesarskega tehnika je letos zamenjal za študij ob delu. Kaj počne? Kolikor pač lahko

pomaga očetu pri njegovi dejavnosti, v veliko veselje so mu njegovi učenci frajtonarice (lani jih je imel 22 letos 14), njegov trio pa tudi zahteva svoje. Ne držijo se kar doma, pravi, ampak nastopajo povsod tam, kamor jih povabijo: na veselicah širom po Sloveniji, na porokah, priložnostnih slovesnostih. Robet upa, da mu bo naziv absolutnega zmagovalca za zlato harmoniko pomagal pri lažjem odpiranju kakšnih vrat. "Želja vsakega muzikoterja je, da izda svojo kaseto. Z mano ni nič drugače."

Njegovo dekle, domači in tudi prijatelji so bili njegove odlične uvrstitve na Ljubecni veseli. Na prihodnji zlati harmoniki najbrž Robert ne bo več nastopil, kar pa še ne pomeni, da bo harmoniko odložil. Nasprotno. Ljubiteljem dobre domače glasbe obljudlja, da jih bo spravil vedno v dobro voljo bodosi na kakšni veseli ali ob poslušanju kasete. Čestitke in še naprej veliko uspehov!

■ (tp)

## Zgodilo se je ...

### Leta 1904

"Iz celjskega okraja" je naslov članka, ki je bil leta 1904 objavljen v Slovenskem narodu: "Ni bil sicer politik svetovnega pomena, ni bil nastavljen v visoki družbi, bil pa je blag, odkritosrčen prijatelj, ta naš nepozabni g. Martin Jelen. Rojen je bil v Št. Ilju pri Velenju. V Mariboru je dovršil kmetijsko šolo z odliko, na kar je bil nastavljen kot vodja deželne trtnice pri Novi cerkvi pri Celju. Ta trtnica se je izvedla in obdelovala pod njegovim vodstvom. Pri tem je pokazal svojo izredno nadarjenost in globoko znanost za kmetijsko stroko. Ni pa deloval samo v tej trtnici, hodil je tudi h kmetom, da jih je poučeval v vinoreji in sadjereji in jih praktično napeljeval k umnemu negovanju vinske trte in sadnega drevja. Nekaj časa so se kmetje ob nedeljah zbiral v novocerkovski ljudski šoli. Tukaj jih je Jelen poučeval. Pa kako pazno so mu sledili! Veselo je bilo gledati to družbo. V šolskem vrtu je tudi mladim razkazoval, kako je postopati z vinsko trto in sadnimi drevesi. Bil je povsod, kjer je bilo treba ljudi poučevati. Pridobil si je za prijatelja celi ta okraj. Njegovo intenzivno in plodonosno delovanje pa ni ostalo prikrito višjim. Komisar g. Stiegler je dosegel v Gradcu, da je bil Jelen premeščen za voditelja zelo obsežne deželne trtnice v Ptuj. Tam je deloval do svoje prerane smrti dne 1. t.m. v 29. letu svoje starosti. Mož, ki je bil v svoji stroki učen, ki svoje delo iz ljubezni do njega samega vestno izpolnjuje, je navadno ljubezniv. Tak je bil naš Jelen. Kakor kristal je bila njegova volja, kakor bučela je bila njegova marljivost in kakor sonce njegovo srce."

Šentilj se ponaša z vrsto odličnih sadjarjev, ki so tako kot Jelen, delovali na različnih koncih Slovenije in mnogo doprinesli k razvoju

### 12. kimavca

našega sadjarstva.

### Leta 1937

Iz rubrike ljubljanskega Jutra "Za smeh in kratek čas" smo za naš današnji prispevek povzeli naslednjo anekdoto:

"Afriški domačin je našel na obrežju košček zrcala. Ves začuden je strmel v steklo in mrmral: "Moj ubogi dragi oče." Vzel je zrcalce s seboj domov in ga skrtil v kot svoje kočice. Večkrat na dan je pogledal vanj in vedno nekaj mrmral. Ženi je postalo njegovo obnašanje sumljivo. Prebrskala je vse kote in našla zrcalce. Ko je pogledala vanj, se je naglo razburila in kriknila: "To je torej tista grda ženska, za katero on nori!"

Z zrcali so vedno križi in težave, saj velikokrat pokažejo sliko, ki si je mnogi ne želimo videti!

### Leta 1961

Članek ljubljanskega Dela govori o neobičajni požrtvovalnosti šoštanjkih učiteljev:

"Na prvi osnovni šoli v Šoštanju je do začetka novega šolskega leta vse kazalo, da bodo morali za več dni zakasnit s poukom. V šolskem posloju so namreč ravno zaključili delo pleskarji, ki so do konca počitnic pleskali učilnice in hodnike. Snažilke, zaposlene v šoli, ne bi zmogle pravočasno očistiti prostorov. Zato je učiteljski kolektiv na konferenci enoglasno sklenil, da bo priskočil na pomoč. Več kot 20 parov rok se je zagrizlo na delo in osem učnih prostorov ter več dolgih hodnikov je bilo osnaženih do večera."

■ Damijan Kljajič

**Lingua**  
prof. Lidija Napotnik

**CELOLETNI  
ZAČETNI IN  
NADALJEVALNI  
TEČAJI NEMŠČINE**  
- za razredno stopnjo  
- za predmetno stopnjo in  
dijake  
- za odrasle

**ANGLEŠČINE**  
- za male šolarje  
- za razredno stopnjo  
- utrjevanje slovnice za  
predmetno stopnjo in dijake  
- za odrasle

**PRIJAVE IN  
INFORMACIJE NA TEL.:**  
882-616 DO 20. 9. 1996!



\* RADIJSKI MOZAIK \* RADIJSKI MOZAIK \* RADIJSKI MOZAIK \*

## Festival bo letos v Atomskih Toplicah

Da se je šola začela, se pozna tudi v radijski in časopisni redakciji hiše Naš čas. Mnogi naši sodelavci so v prvih šolskih dneh prav tako nervozni kot njihovi otroci. Spremljajo jih skrbi - kako bodo prišli v šolo, kako se bodo vrtili, podobni so vsem staršem tega sveta, le da se pri njih ta skrb odraža na prav specifičen način. Zaradi narave dela, ki nima urnika od 7.h do 15.h ampak traja, ko se kaj dogaja in se običajno ne napoveduje veliko prej, so v prvih šolskih dneh še bolj v stresu kot sicer. Ko bi morali biti kje pred šolo ali pa doma, da vidijo, če je šlo z otrokom vse dobro, so običajno kje čisto drugje, z mislimi pri otroku in pri temi, ki jo je treba prav tisti čas obdelati. Prvi šolski dnevi so za vse starše, za naše sodelavce pa še posebej naporni!

Sicer pa se v redakciji Radia Velenje že pripravljamo na festival lokalnih radijskih postaj, ki bo letos v začetku oktobra v or-

ganizaciji radia Štajerski val iz Šmarja pri Jelšah potekal v Atomskih Toplicah. To je zanimivo vsakoletno srečanje radijcev, ki delajo na lokalnih radijskih postajah, članicah združenja, obenem pa tudi prikaz ustvarjalnosti in dela teh postaj in ima tekmovalni značaj. Lokalne radijske postaje se med seboj pomerijo v sedmih kategorijah: komentarju, informativni oddaji, reportaži, glasbeni oddaji, EPP-spotu, samoreklamnem spotu in letos na novo tudi v intervjuju.

Kaj bomo poslali na poslušanje strogi komisiji naj ostane še skrivnost. Res pa je, da tehtamo in tehtamo si želimo, da bi pri izboru imeli tudi letos srečno roko.

mkp



**Naš propagandist Sašo Konečnik je uspel uresničiti velik sen: kupiti in urediti stanovanje. Dogodka je bil tako vesel, da je nanj povabil tudi sodelavce. Z njim na fotki je življenska sopotnica, kar "moja" ji pravi.**

## KAJ POČNEJO, GOVORIJO, LAŽEJO, OBLJUBLJAJO, PONUJAJO, LJUBIJO...

### TUPAC SHAKUR

Znani ameriški rapper Tupac Shakur je bil težko ranjen v streljanju, do katerega je prišlo minulo nedeljo zvečer v Las Vegasu, po končanem boksaškem dvoboju med Mikeom Tysonom in Bruceom Seldonom. Tupaca so trije strelji zadeli v prsi, ranjen pa je bil tudi njegov telesni stražar. Oba so odpeljali v bolnišnico v Las Vegasu, kjer so ugotovili, da je njuno stanje zelo resno. Po podatkih lokalne policije sta sicer oba izven življenjske nevarnosti. Tupac je kot sopotnik sedel na sovoznikovem sedežu v avtomobilu, ko se je ob njem ustavil bel Cadillac, v katerem so bili štirje neznanci in začeli streljati na znanega rapperja. Motiv tega dejanja za zdaj še ni znan.

To je že drugi primer v zadnjih dveh letih, da je Tupac Shakur postal žrtev strelnega orožja. Novembra leta 1994 ga je namreč med nekim ropom snežalnega studia na Manhattanu zadelo kar pet krogel.

### MICHAEL JACKSON

Ameriški kralj pop glasbe je minulo soboto prvič po tem, ko je leta 1994 moral prekiniti svetovno turnejo, ponovno nastopil pred veliko množico svojih oboževalcev. Z nastopom v Pragi je tako začel novo veliko svetovno turnejo, ki jo je leta 1994 moral prekiniti v Južni Koreji, zaradi obtožb o spolni zlorabi mladoletnikov in velike odvisnosti od pomirjeval. Njegov praški nastop si je



dročju glasbene video produkcije podeljuje znamenita televizijska hiša MTV. Prireditev, ki je trajala dobre tri ure, je prenašala več kot sto držav, ogledalo pa si jo je več kot tristo milijonov gledalcev. Nagrade so podeljevali v petnajstih kategorijah, največ (kar šest) pa jih je zaslužila skupina Smashnig Pumpkins, ki je za svojo skladbo Tonight, tonight prejela tudi najvišje priznanje - video leta. Tri nagrade je prejel video skladbe Ironic, pevke Alanis Morissette, dve pa Coolio za videospot 1,2,3,4, sumpin new. Ostali nagradjenci: Metallica (Until it sleeps - najboljši hard rock video), Foo Fighters (Big me - najboljši skupinski video), Beck (Where's at - najboljši video moškega izvajalca), Fugees (Killing me softly - najboljši R & B video) in Bjork (It's oh so quiet - za koreografijo).

### PETER ANDRE

Peter Andre je trenutno najbolj vroč artikel britanske pop glasbe. 23-letni pevec, ki je zaslovel s poletno in morsko obarvano uspešnico Mysterious girl, je v Veliki Britaniji že lansiral novi hit. Naslov skladbe, ki se je v rekordnem času povzpela na



sam vrh britanske lestvice, je Flavia. Glasbeni uspeh pa je Petru odprl tudi vrata do uveljavitve na drugih področjih. Tako mu je znameniti modni kreator Calvin Klein že ponudil 450

000 dolarjev za sodelovanje v propagiranju njegovih izdelkov. Nekoč je na tak način zelo uspešno služil denarce tudi Marky Mark, ki je za Kleina reklamiral spodnje perilo.

### REM

Ameriška skupina REM je izdala nov album z naslovom New Adventures In Hi Fi. Na njem je štirinajst skladb, ki so jih posneli v živo na lanskoletni turneji, imenovani Monster. Med posnetki so tudi taki, ki so nastali na tonskih vajah in celo taki, ki so nastali med improviziranim muziciranjem v garderobi. Med skladbami na albumu, ki ga sicer odlikuje nekoliko bolj oster zvok, poln energije, najdemo tudi pesem E - bow the letter, ki jo je skupina pos-



nela skupaj z legendarno Patti Smith.

### POROKE

Minuli vikend sta se po številnih napovedih v New Jerseyu končno poročila znamenita manekenka češkega porekla Eva Herzigowa in bobnar slovite skupine Bon Jovi Tico Torres. Minuli konec tedna pa je bil "usoden" še za enega rockerskega bobnarja, tokrat dornačega. V zakonski stan je namreč vstopil tudi bobnar



skupine Šank rock, Aleš Uranjek. Njemu in njegovi izvoljenki, 22-letni Bojani, želimo vse najboljše in obilo zakonske sreče.

mič



POJEM BOGATE PONUDBE

## Velika KeRos-ova akcija v mesecu septembru

### 10% popust

na SALONIT PLOŠČE, KLINKER OPEKO - RDEČO, JUPOL 25/1 in TV VOYAGER TTX 51

### 5% popust

na KERAMIČNE PLOŠČICE, BELO TEHNIKO in BRAMAC

Ti popusti veljajo ob gotovinskem plačilu ali na tri čeke brez obresti. Predlagamo tudi, da izkoristite nagradne kupone 500 SIT, ki ste jih prejeli pred nedavnim, na rumenih listih.

**Ugodne cene ostalega gradbenega in tehničnega materiala.**

Varčujte z denarjem in kupujte v trgovinah KeRos!

## RIKO IN PILOTI - ROKDROM

ROKDROM je naslov novega domačega glasbenega izdelka, ki bo razveselil predvsem tiste ljubitelje glasbe, ki prisegajo na stari rock. Gorenjski kantavtor, ki je pred nekaj leti predstavil svoje prve posnetke in uspel predvsem s poslovenjeno verzijo Claptonove Layle, se tokrat predstavlja s skupino Piloti. Klasična rock zasedba z bobni, bas in solo kitaro ter klaviaturami je temelj repertoarju priredb in prevodov znanih rock klasik, kot so Moja generacija (My Generation legendarnih The Who), Kruta ženska, (v resnici L.A. Woman skupine Doors), Ne nisem Beethoven (Roll over Beethoven Chuck Berry) in podobnih. "Moja generacija" se je že prišla, prav gotovo pa se bodo z veseljem vrtele tudi druge skladbe s tega albuma. Izkušnje namreč kažejo, da imamo pri nas zelo radi poslovenjene verzije preizkušenih in legendarnih uspešnic. Pravzaprav celo bolj kot lastne stvaritve, kar pa je verjetno posledica pomnjanja lastne ustvarjalnosti. Na albumu z naslovom Rokdrom verjetno prav zato najdemo le eno avtorsko skladbo Riika Merzela, pa še ta ima nič kaj domače zveneči naslov Texas zapor. Za to skladbo in še tri druge si je Riko izposodil preverjene studijske glasbenike, kot so Jani Hace (bas), Pavle Ristič (bobni), Borut Činč (klaviature) in leteči potepuh Klemen Tičar, ki je tem skladbam posodil svoje znanje igranja na orglice. Kar se tehnične izvedbe same plošče tiče, so ta imena zadostna garancija za kvaliteten zvok. Ostalih devet skladb je odigral s svojimi Piloti in resnici na ljubo so odigrane prav tako dobro kot omenjene štiri. To prazaprav ne preseneča, saj s to skupino že nekaj časa nastopa v živo, živi nastopi pa so dokazano najboljša vaja za uigranost.

Brez dovzetnosti za nove trende in s težnjo po čimvečji podobnosti z originalnim slogom časa v katerem je nastala večina skladb s te plošče, je Riku uspelo prepričati kar precejšen del domačega glasbenega občinstva. Predvsem tistega, ki prihaja na njegove žive nastope, ki so navadno dobro obiskani in ki potrjujejo, da je slovensko občinstvo lačno predvsem enostavnega, neobremenjenega in nezateženega rock zura. Na to pa je Merzel računal tudi takrat, ko je ta album načrtoval.

Mič



## LESTVICA DOMAČE GLASBE

Vsako nedeljo ob 17.30 na Radiu Velenje in Mestni TV ter vsak četrtek v tedniku Naš čas.

Takole ste glasovali v nedeljo, 8. septembra:

1. DAN IN NOČ:	Janez polka	10 glasov
2. KARLI G.:	Žurka	6 glasov
3. MLADI PRIJATELJI:	Naj voda bo za mlinarja	5 glasov
3. VESNA:	Usodni poljub	5 glasov
5. ŠTAJERSKIH 7:	Micka	4 glasovi

Predlogi za nedeljo, 15. septembra:

1. CVERLE:	Spet skupaj
2. GAŠPERJI:	Ta polka šmentana
3. GORENJSKI MUZIK.:	Potrpljenje-božja mast
4. PREROD:	Živemu človeku se vse zgodi
5. SLAKI:	Jožeti in Jožice

VIII Grabner

## NAJVEČJA IN NAJCENEJŠA PONUDBA TRAKTORJEV IN KMETIJSKE MEHANIZACIJE V SLOVENIJI



PRODAJA KMETIJSKE MEHANIZACIJE - POPUST OD 5 % DO 20 %. VELIKA AKCIJA V SEPTEMBRU ZA PRIKOLICE SENATOR; SILOKOMBAINJE, OBIRALCE KORUZE - TORNADO, SPET NA ZALOGI TROSILCI HLEVSKEGA GNOJA (VELIKI IN MALI).

**VLJUDNO VABLJENI NA SEJEM V CELJE OD 13. 9. DO 22. 9. 1996**

PRODAJAMO KOMPLETNI PROGRAM TRAKTORJEV UNIVERZAL S 3% POPUSTOM + NAGRADA

NA ZALOGI TRAKTORJI: FORTE 45 + NAGRADA 100.000 SIT FORTE 530 + NAGRADA 100.000 SIT DTC 530; DTC 445; DTC 453; DTC 445 U; DTC 640 U; ZA OSTALE TIPE KRAJŠI DOBAVNI ROK.

NUDIMO VAM UGODNE PLAČILNE POGOJE, ZELO UGODNE KREDITE, POPUSTE, NAGRADE IN BREZPLAČNO DOSTAVO NA DOM. POKLIČITE NAS PO TELEFONU ALI OBIŠČITE V BRASLOVČAH - VIDIMO SE TUDI NA SEJMU V CELJU!



**HMEZAD**  
Kmetijska zadruga Braslovče, z.o.o.  
KMETIJSKA PRESKRBA BRASLOVČE  
Telefon: 063/709-075, 709-072  
Mobilni: 0609/627-771

Inovator Jože Bider iz Rečice ob Savinji

# "Kar meni diši, tudi drugim ne smrdi!"

Pred časom so zaprli vrata 34. kmetijskega sejma v Gornji Radgoni. Med sodelujočimi je že 10 let tudi inovator Jože Bider iz Dol Suhe pri Rečici ob Savinji. Tudi tokrat je bil njegov "nastop" zelo opazen. Znova je namreč bil med dobitniki priznanj. 7 zlatih, 2 srebrnima, prav tolikim bronastim plaketam in 6 priznanjem (dosegel jih je samo v nekaj zadnjih letih) je letos dodal še srebrno medaljo za dodajalno mizo in prečni transporter. Od vsega pa je najbolj ponosen na šampijonsko nagrado tega sejma, na kipec velikega sejalca -znak kakovost. Osvojil ga je pred 4 leti kot razstavljalec z največ priznanj v zadnjih 5 letih. Če pa bi pobrskal po predalih in nekoliko bolje po stenah v pred-sobi, bi najbrž naštel krepko čez 30 različnih priznanj, nabranih po Sloveniji in tudi v Evropi. "Človek ne dela za priznanja, ker ta žepov ne trgajo. So neka moralna podpora tvojemu delu, dokazujejo, da si nekaj naredil. Zame je največje priznanje zadovoljstvo kmeta, ki je kupil moje stroje. Sicer pa vedno

trdim: tisto, kar meni diši, tudi drugim ne smrdi!"

Biderjevi so kmetje z 18 ha veliko kmetijo, od katerih je 8 ha travnikov. Na njih se pase od 25 do 30 glav velika čreda. "Pri vsakdanjih opravilih ali večjih "sezonskih" delih v živinoreji se velikokrat poraja težava, ki jo je potrebno na nek način rešiti. Tako se mi porodi ideja, k sami izdelavi zamisli pa se navadno pripravim popoldne, ko je malo več miru, zvečer, ko so dela na kmetiji že opravljena." Tako je nastalo vseh 8 Biderjevih strojev, ki so že v redni proizvodnji. Nekateri od teh (predvsem prve) izdelujejo obrtniki v okolici skrbno urejene Biderjeve domačije, zadnje pa izdelujejo doma. Eden od sinov je namreč končal strojno tehnično šolo in načrtuje lastno dejavnost. On bo tisti, ki bo očetove inovatorske zamisli "spravljaj v življenje". Jože ocenjuje, da dodajalna miza in prečni transporter nista revolucionarni inovaciji. Sta pa tisto, kar je sam in tudi kupci, zlasti njegovega paradnega proizvodnega konja -



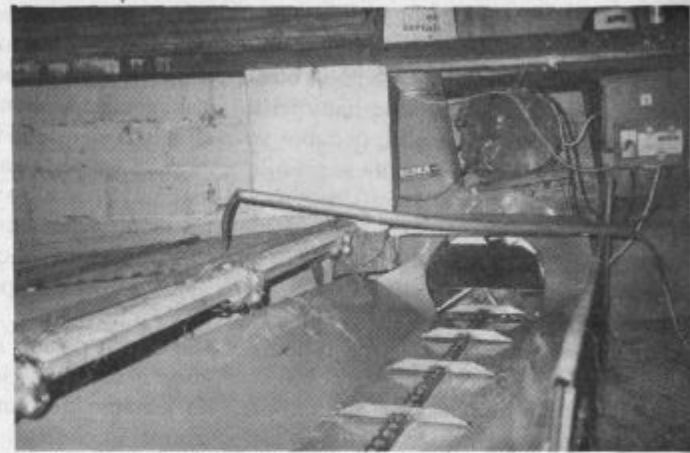
Jože Bider: "Ideja se mi porodi, ko stroj uporabljam in pri tem naletim na težavo, ki jo je na nek način potrebno rešiti."

teleskopskega trosilnika za seno, pogrešali. Skoraj za vse svoje stroje je pridobil patentno ali modelno zaščito. "Preden se kje pojavim s kakšnim novim strojem, ga najprej preizkusim doma. Poskušam ga nato čimbolje izpopolniti. Vedno pa strmim za tem, da je stroj uporaben in ne predrag." Zadovoljstvo pri kupcih najbrž poraja tudi to, da Jože vsako

naročilo na njihovi kmetiji tudi sam sestavi. In že ničkolikrat doslej se je zgodilo, da so hkrati s sestavo novega stroja rešili še kakšen problem.

Inovacije Jožetu pomenijo delo in hkrati konjček, ki mu namenja ves prosti čas. Zelo malo ga ima, kljub temu pa zanj najde urice. Predvsem zato, ker težavi hoče priti do dna. "Veste zelo nerad sem prevzel kmetijo. Ko pa sem začel kmetovati, sem kaj kmalu spoznal, če ne bom jaz izkoriščal nje, bo ona mene. Zato vse te inovacije, s katerimi si lajšamo delo. V kmetijstvu ni toliko strokovnjakov in smo bolj prepuščeni veliki industriji, ki se z vsakdanjimi težavami kmeta ne srečuje. Z izbiro potrebnega materiala za inovacijo ni težav, večje so s stroški. Materiala do izdelave končnega proizvoda potrebuješ veliko, stroška nimaš priznanega in kupci strojev morajo plačati prispevek za razvoj novega stroja. To ni najbolj prav."

Kmetija je tako velika kot je. Večja ne more biti, zato posebnih načrtov za zdaj Biderjevi z



njo nimajo. Kot skrbni in dobri gospodarji vedo, da je selekcija črede v živinoreji za kakovost odločilnega

pomena. Za področje kmetijskega inženiringa pa je Jože pravi: "Od 100 inovacij je tržno zanimiva ena. Meni od vseh inovacij ni uspela le 1. POčasi je treba s temi stvarmi. Na radgorskem kmetijskem sejmu prihodnje leto zagotovo bom, če pa bom sodeloval spet s kakšno

Izdelavo dodajalne mize in prečnega transporterja je narekovala potreba. Namenjena sta enakomernemu doziranju krme v puhalnik. Jože je predstavil delovanje inovacije komisiji radgorskega sejma na domači kmetiji

inovacijo, ..."

Malo verjetno, da Jože skupaj s sinom ne bi namenil novim zamislam, idejam več pozornosti pozimi, ko je dela na kmetiji malo manj. Veliko uspeha tudi v prihodnje, z inovacijami ali brez njih!

■ (tp)

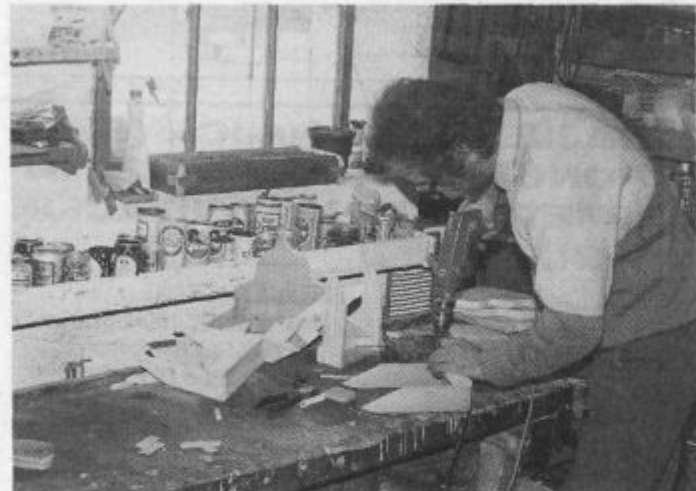
Mislinja

## Naredili obilico pragov

Mislinjski in slovenjgraški ribiči tudi med letom, ko je ribiška sezona, ne počivajo. V strugo Mislinje so položili in jih tudi strokovno naredili, kar šest pretočnih jezov, kjer se ribe ob večjih nalivih skrijejo in najdejo zavetje. Razporedili so jih v dolžini skoraj enega kilometra, za njihovo izdelavo pa so opravili kar krepko čez dvesto ur. Skupno je sedaj na reki Mislinji že sedemnajst podobnih pregrad, z gradnjo podobnih pa bodo še nadaljevali ob koncu leta. Omenimo naj še to, da imata kar precej zaslug za tovrstne akcije brata Jože in Ivan Skaza, pomoč z lesom pa je prisrkel Tomo Hain. Takšna ali drugačna zahvala pa gre vsem tistim številnim ribičem, ki so pri teh akcijah sodelovali.



■ Silvo Jaš



## Z veseljem in vztrajnostjo

Le kdo bi vedel, s čim vse se ne ukvarja Tone Černjak iz Šentilja pri Mislinji. Njegova majhna delavnica je kot nekakšen povsem

drugačen svet od tistega običajnega, ki smo ga vajeni. Narava ga je obdarila s kopicco spretnosti in znanja. Izpod njegovih rok tako nastajajo najrazličnejši izdelki in predmeti. Še posebej veliko smisla vidi ravno v lesu, kajti tam je izraznih možnosti največ. Seveda pa izdeluje veliko stvari tudi iz ostalih materialov, npr. kovine in plastike. Ni je stvari, ki ji Tone ne bi bil kos, pa najsi gre za popravilo električnih aparatov ali naj bo to avtomobil. Sleherno stvar takorekoč pozna v dušo. Seveda pa se moraš slehernega dela lotiti z veseljem in vztrajati do konca, včasih je potrebno tudi malce trme in potem gre.

Še po nečem je znan Tone. Slehernemu, ki ga prosi za pomoč, silno rad ustreže, pa čeprav potem pogosto sliši le tisti oguljen izraz: "Hvala lepa!" Toda on, kot je dobrohoten, samo zamahne z roko in zmigne: "Kaj bi to, smo pač takšni!" Mi smo ga ob našem obisku zmotili, ko je ravno serijsko izdeloval značilne "rifeljne" za nabiranje črnic, sedaj ko je sezona mimo, je zanje veliko več časa. Za takšne stvari pa je tudi najbolj primerno takrat v poznih jesenskih in zimskih dneh, ko je na podeželju tudi največ časa za to. Tole Černjakov Tonč pa tako in tako skozi vse leto ne počiva.

■ Silvo Jaš

V KS Bevče delajo ves čas po malem

## Slab signal bo pregnal KRS

V krajevni skupnosti Bevče se sicer ves čas nekaj dogaja, krajanje se pač trudijo, da denar, ki jim je navoljo iz proračuna, ali ga zberejo sami, čim boljše obmejo. Tako so letos že posuli krajevne ceste in uredili nekaj del pri kanalizaciji, zagotovo pa je trenut-

no največja naložba izgradnja kabljsko razdelilnega sistema.

Kot nam je povedal predsednik sveta KS Bevče Jože Ramšak, so pri izgradnji kabljsko razdelilnega sistema, ki bo "pokrival" vsaj 90 odstotkov kraja, okoli 40 hiš, izkoristili res ugoden trenutek. Ko je Telecom čez Bevče polagal zemeljski vod za telefon, so krajanje istočasno položili še televizijskega. Le v zaselku Trebuša, kjer je tudi sicer največ težav s slabim RTV signalom, kabl za KRS še ni položen, saj tudi projekt še ni izdelan. Ja, kabli so torej v zemlji, kdaj pa bodo tudi zaživelji? Po

napovedih nekje v prvi polovici drugega leta, do takrat pa bodo vsi bodoči koristniki iz Bevč podpisali pogodbe in odšteli po 1000 DEM. Izvedeli smo še, da so v Bevčah lahko več kot zadovoljni z razvejanostjo telefonskega omrežja. "Jaz pravim, da je telefonija pokrita 102 odstotno. To pa zato, ker imajo priključke do hiš že tudi vsi, ki hiše šele gradijo in skoraj vsi "vikendaši". Ko bodo približno čez mesec dni priključili nov optični kabl, bodo lahko tudi pri njih zazvonili telefoni," nam je povedal Jože Ramšak.

■ bš

## Najstarejši krajan Vinske Gore Gmajnarjev Matevž

### "Včasih je bilo juhuhu, včasih pa ojoj!"

Prejšnji teden je bilo na domačiji Gmajnarjevih v Prelski zagotovo veselo in slovesno. Atek, kot mu rečeta hčeri in sin, Ograjenskov Matevž, je slavil svoj 95. rojstni dan. Častitljiva starost, ni kaj. Še bolj razveseljivo pa je to, da Matevž svoja leta dobro skriva. Še vedno je zgovoren, bister in zanimiv sogovornik, ki pravi, da ima veliko zaslug zato njegov zdravnik, dr. Zupanc. Že od leta 1977 ga obiskuje in skrbi zato, da se vedno znova razveseli lepega dne, ki je pred njim.

Matevž živi s sinom, hrano pa mu nosita hčeri. V prvem zakonu se mu je rodila prva, ki ima danes že 72 let. V drugem pa sin in druga hči, ki mu je med našim obiskom ravno urejala lično kuhinjo. "Atek še veliko postori sam. Tudi posodo pomije," mi je povedala.

Z Gmajnarjevimi Matevžem sem poklepetala kar v njegovi sobi. Seveda sva se najprej vrnila v njegova otroška leta, ki jih je preživel v Šentjanžu na Peči, kot so takrat rekli današnji Vinski Gori. Prvih 15 let je preživel tu in še vedno ima lepe spomine na te čase. Potem se je zaposlil v velenjskem rudniku, doživel nesrečo, ko je vanj vdrla voda in se odločil, da ga zapusti. "Prestaršil sem se, a sem vseeno ostal rudar, vendar v Libojah. Ko se je pričela prva svetovna vojna, sem z rudarjenjem prenehal. Potem sem se izučil za mizarja. Ne, nikoli nisem imel obrti, delal pa sem pri različnih mojstrih," se spominja. Kasneje je delal in živel v Slovenj Gradcu, v tovarni meril. In potem je prišla druga vojna. Kaj hitro se je pridružil partizanom. Granata mu je ranila obe nogi, zato se je kar nekaj časa zdravil v Dalmaciji. Po vojni je okusil tudi brezposelnost in se kmalu spet preselil v Vinsko Goro...

Vsako leto bolj mu je v spominu šlogarca, ki jo je obiskal, ko je še živel v Slovenj Gradcu. Bolj iz "firbca" kot ne. Takrat ji ni verjel, sedaj ji skoraj že mora. Napovedala mu je namreč, da bo vdovec in bil je,



"Ko sem bil majhen sem bil Tevž, sedaj sem pa Matevž"

napovedala je, se bo dvakrat oženil in res se je. In za konec dodala, da bo učakal tako visoko starost, da bo ob dveh palicah hodil. Teh res še ne potrebuje, a starost je le lepa.

Matevž je vedno rad pel. Še danes rad prisluhne lepim pesmim. Pa televizijo tudi rad gleda. Ampak kaj lepega, hitro pripomni. "Politike ne maram. Ta me je po vojni ob kruh spravila!", se nasmeje. "Rad pa pogledam kakšen film ali glasbeno oddajo. Pa tudi časopise rad berem. Tu in tam še kakšno knjigo, a so majhne črke že težko ločljive," pove. Najraje pa ima, če mu hčeri skuhata mlečno juho. To je imel vedno rad, pa tudi vso ostalo domačo hrano. Ja, to so drobnarije, ki Matevžu lepšajo in krajšajo dneve. Naj jih bo še mnogo, čim bolj čilih in zdravih.

■ bš

## ERKANJE LEVO → DESNO

### Slabo-dobro

Če je res, da so modeli med tekmovanjem po jezeru iz okolice pregnali redke vrste ptic, bodo s tem zadovoljni vsaj nekateri okoliški stanovalci. S tem je pregnana ovira za gradnjo "ugrezninske" ceste.

### Trk

Če je avto trčen, je malo vreden. Za vse ljudi to ne velja!

### Sodelovanje

Ni slabo, da so tudi v Velenju pripravili tekmovanje psov v agilityju. To tekmovanje terja dobro sodelovanje lastnika in psa. Morda se bo to poznalo tudi pri jutranjih sprehodih in se bodo izogibali peskovnikov in igrišč.

### Slovesno

V Žalcu so letos zelo slovesno proslavili občinski praznik. Slavili so ga privrženci in nasprotniki te velike občine. Slednji v upanju, da so slavili zadnji praznik take občine.

### Mreža

Pajek prinaša srečo. A ne tistim, ki jim odnese avto.

### Poroke

Šoštanjčani naj bi vendarle dočakali dan, ko bodo poroke spet pri njih. Se bo v tem kraju spet vsaj kaj združevalo, ne le ločevalo.

### Naklonjenost

Regijski upokojenci so imeli v petek na shodu v Levcu presenetljivo lepo vreme. Vsaj nekaj jim je naklonjeno!

### Žetev

Gorenje Trgovina se močno razlikuje od policistov. GI namreč zaokrožuje svojo ponudbo od setve do žetve. Policisti pa bi samo želi. Konopljo!

### Radar

Tudi odbor za zaščito Menine pred radarji bi potreboval kak poseben radar. Takega, da bi čimprej zaznali, kaj v zvezi s temi radarji snujejo na državni ravni.

### V šolo

Otroci so se že kar navadili na nov začetek šole. Mnogi starši se še vedno niso opomogli.

## Savinjski gaj Mozirje

# Mojstrovine ob in na vodi

Tisti, ki ljubijo cvetje in lepo naravo, najbrž od prejšnjega petka do torka niso spregledali vabila na ogled razstave Cvetje Evrope 96 v Savinjskem gaju v Mozirju. Že vse prejšnje so bile prava paša za dušo in srce, letošnja jubilejna pa še toliko bolj. Pisane preproge rož, postavljene na ogled, so vabile kar same od sebe in navduševale obiskovalce, kljub pustemu vremenu. Za res pravi cvetlični festival je poskrbelo več kot 60 slovenskih in tudi tujih vrtnarjev. Domiselno okrašeni aranžmaji cvetja ob in na vodi, kar je bila nekakšna rdeča nit letošnje razstave, so seveda dali celotnemu Savinjskemu gaju z etnografskimi objekti vred (tudi ti so zaživel v vsej svoji veličini) še poseben pečat.

Kot je dejal na krajši otvoritveni slovesnosti prejšnji petek popoldan mozirski župan Jakob Presečnik, predstavlja Savinjski cvetlični biser svetlejšo prihodnost tamkajšnjih krajev in ljudi, ki vidijo svojo priložnost v razvoju turizma. Ne more biti sicer dolina en sam gaj, lahko pa te njegove lepote presenejo ljudje v okolico svojih domov. Da bo tudi v prihodnje vabil ljubitelje cvetja od blizu in daleč, da se bo gaj razvijal v zadovoljstvo tis-



Vabilu na krajšo otvoritveno slovesnost minuli petek popoldan, so se med vidnejšimi gosti v precejšnjem številu odzvali župani občin celjske regije, predstavnik republiškega ministrstva za okolje in prostor, Janez Podobnik in dr. Franc Zagožen, Hilda Tovšak, Lojze Peterle, svojo odsotnost pa sta upravičila predsednik države Milan Kučan in predsednik slovenske vlade dr. Janez Drnovšek

tih, ki ga negujejo in tistih, ki tu živijo, bo potrebno urediti lastninska in upravljalna razmerja. Pri tem bodo poprosili za pomoč republiško ministrstvo za okolje in prostor. ■ (tp)



TO PA JE POSTRV - Res, dober prijem je imel pred nedavnim Dušan Žunter, sicer član mozirske ribiške družine. In je ta prijem "trajal" dobrih 35 minut, kolikor je trajal tudi "spopad" med ribo in ribičem, torej med Dušanom in samcem potočne postrvi. Toliko je bilo tudi negotovosti in straha, da velika riba morda ne bi pristala na suhem in s to zares lepo trofejo ne bi bilo nič. Pa je bilo - 70 centimetrov je bila riba dolga in je tehtala 3,5 kilograma, kar so zavidanja vredne številke. Ribič je za velikana zvedel kakšen teden prej, povedal mu je ribiški kolega in Dušan mu je postvr speljal izpred nosa. Pred njim se je z njo "ukvarjalo" že kar nekaj ribičev, pa je bila riba vedno spretnejša ali močnejša, posebnost pa je, da jo je Dušan ujel na umetno muho in z 0,16 mm debelo vrstico. ■ (foto: jp)

# "INGE" PRIHAJAMO ŠVEDSKA

Monika & Tjaša (2.)

## 2. MOOT aktivnosti in štiridnevni hajk

V trenutku so nas razdelili in okrog sebe si videl samo še tuje obraze. Vsak je živel v svoji vasi, ki je štela štirideset članov in bila razdeljena na pet patrol (vodov) po osem ljudi, pet vasi pa je sestavljalo subcamp. Naš se je imenoval RAVENS. No, pa dosti o tem. Slovenci smo se prepoznavali po kapah taborniške zveze, vsaj na začetku, kajti na koncu kaj takega ni bilo možno. Zakaj? Vsak je pač svojo opremo zamenjal s tujo.

Prvi večer je bil skupen za vse skavte in tabornike. Imeli smo otvoritveno ceremonijo, kjer smo Slovenci kot majhen narod bili najbolj glasni. Kako? Tabornik je iznajdljiv, zato nikamor ne brez raglje. "Folk" je onemel ob vsem hršču, ki smo ga povzročili, tako da smo naredili dober vtis o Sloveniji in o Slovencih nasploh. V švedskem jeziku nam je dobrodošlico izrekel tudi švedski kralj Gustav.

Potem pa se je začelo tisto pravo nočno življenje. Diskoteke pod šotori, Elvis Presly, Abba,... Da o slastnih piškotih in drugih sladkih dobrotah ne govorimo. Ni bilo možno izgubiti niti kilograma, pa tudi pridobiti ga ni bilo možno, saj smo bili vseskozi aktivni. Moto tega MOOT-a se je namreč glasil: "Spirit into action" ali v slovenskem jeziku nekako "Navdihniti se za akcijo, se izgubiti v njej".

Prva noč je minila kot bi trenil, če ji sploh lahko pravimo noč. Nebo je najtemnejše v takšni meri, kot je pri nas ob 21. uri. Torej ni bila potrebna uporaba svetilk ali kakšne druge umetne svetlobe. Drugi dan pa se je vsaka vas, torej štirideset članov odpravilo na štiridnevni hajk. Tu pa se najino pripovedovanje razcepi na dva dela, kajti nisva bili v isti vasi. Vendar ne bova komplicirali, zato bova združili nekaj vtisov in vam skušali na grobo predstaviti te štiri dni.

Medtem ko se je Monika vozila po reki, pomagala graditi zavetje pred vetrom iz naravnih materialov na prostoru, kjer so bivali, utrdila je vez prijateljstva s člani njene vasi, se naučila nekaj tujih tradicionalnih iger, pesmi in besed, se vozila z ladjo, si ogledala zgodovinski muzej Švedske in eno izmed termoelektrarn; je Tjaša prav tako gradila pionirske objekte, zavetje pred vetrom, umivalnico, spoznala druge člane v skupini, izdelovala lasten nož (kar se še sedaj pozna na njenih rokah), odšla na razgledno točko in hodila po meji z Norveško, si ogledala rudnik diamantov in obnovljeno švedsko cerkev.

Obe pa nisva te dni skoraj nič spali. Saj veste, najprej taborni ogenj, kjer se prepeva ob kitari, ker pa je bilo vseskozi svetlo in še ni bil čas za spanje, smo se igrali razne igre (tradicionalne iz vsake posamezne države) ob katerih smo jokali od smeha. Posebej zanimive so tiste, ob katerih si skušal zapomniti vsa imena. Rečem vam "noro". Presenetil nas je tudi dež, a le za dobro minutko, tako da nam je bilo dano, da smo videli tudi mavrico. Nikakor pa ne smeva pozabiti malih nadležnih pošasti, ki jih je bilo toliko (zvečer), da si komaj videl drugega v obraz - komarji. Najbrž so organizirali akcijo ob našem prihodu. Uspelo jim je, da smo bili v večini poraženi. Po teh hajkih smo se vrnili nazaj na MOOT prostor. Vasi so prihajale ob različnih urah. Nekateri so namreč imeli daljšo pot do svojega prostora, drugi krajšo. V tem primeru se je Monika peljala z avtobusom trideset minut, nato pa košček poti peš; Tjaša pa se je vozila dve uri in štirideset minut in peš prehodila še dva kilometra do hajk prostora.

Potem pa je bil dan, ko smo se ukvarjali z gradnjo pionirskih objektov (vsaka vas posamično) iz hlodov, sušic,... Se pravi iz naravnih materialov. Zgraditi je bilo treba "kuhinjo" (ognjišče z mizo), objekt za pomivanje posode in pa skoraj najpomembnejši za vsako vas - vhod. Višji je bil, bolj so bili člani ponosni. Na vrh pa smo pripeli zastave držav, katere člani smo bili tam, kdor pa ni imel zastave, je obesil kar rutico. Skratka, prostor je bil izredno lepo urejen.

Potem pa so se pričele razne aktivnosti. To je bilo na prostovoljni osnovi. Dobili smo spisek možnosti, potem pa je imel vsak subcamp določeno uro, kdaj lahko gre rezervirat izbrane aktivnosti za en dan vnaprej. Tistim, ki so bili prvi, je bilo ponavadi ugodeno, ta zadnji pa so lahko dobili kar je še ostalo. Bilo pa je veliko izbire: jadrnanje, vožnja s kanuji, izdelava splavov, učenje švedskih plesov, plezanje, safari s kolesom, nočni safari, barvanje majic, izdelava sveč, delo z usnjem, pa tudi forumi z različnimi vsebinami niso manjkali, obiski steklarne in bližnjega mesta Karlstadta,... Skratka, bilo je pestro. Kdor pa med zgoraj naštetimi aktivnostmi ni našel



"Že na samem začetku nam je švedski kralj Gustav izrekel dobrodošlico"

Norvežanom se zdi vse čisto O.K. - so pač jabolka pomešana s čebulo in soljo. Avstrijci hočejo poleg zelenjave vedno prigrizniti nekaj mesu podobnega. Kot vidite, prava zmešnjava. Človek pač vse enkrat poskusi in se privadi, kot sva se midve. Ali pa sva slučajno izpustili kakšnega izmed obrokov in se podali na slastno švedsko pecivo.

Imeli smo tudi tržni dan, katerega namen je, da vsaka država predstavi košček svoje dežele. Ali je bila to tradicionalna hrana, različne vrste peciva, ples,... Slovenija je na mizo položila suho robo, izdelke iz gline, brošurice, zemljevide, piškote, potico in seveda tudi ajdovi žganci niso smeli manjkati. Za vsem pa sta stala slovenska predstavnik (fant in dekle) v narodni noši. Bilo je zelo živahno in zanimivo. Veliko kultur, veliko različnih jedi, predmetov... Za naju pa so bile najzanimivejše noči in večeri. Veliko smo plesali, saj se je igrala glasba različnih zvrsti, zraven pa smo se pogovarjali. Vsi, ki smo prihajali iz nekdanjih držav bivše Jugoslavije, smo imeli tudi pravi "Balkan žur". Špica. Koliko pesmi je, ki jih znamo vsi skupaj zapeti in zaigrati. Posebna vrsta doživetja. Šele ob štirih zjutraj mogoče kdo pomisli, da je čas, da bi malo zaspal. Švedska ti pa res nudi popoln izkoristek dneva in ti hkrati zruši dotedanji ritim. Sicer se pa takoj privadiš. Ni panike. Namen je bil biti štiriindvajset ur aktiven. Zakaj pa ne, sporazumevali smo se angleško, italijansko, francosko, če je nastala kriza, pa tudi z rokami.

Igrali smo tudi odbojko, kjer smo Slovenci kar lepo premagovali druge države. Tudi do prostega telefona je bilo zelo težko priti ne glede na čas, ampak se je bilo treba potruditi oziroma čakati v vrsti in poklicati domov oziroma se javiti v rodno Slovenijo ob dveh zjutraj.

Potem pa...







## POLICIJSKA POSTAJA VELENJE

### Tatvina iz vozila

V času med 19. avgustom in 6. septembrom je neznanec v avtomehanični delavnici Avtoservisa Muršič v Velenju iz nezakljene- ga tovornega avtomobila znamke Citroen 25 D odtujil avtoradio znamke Sony in 40 okrasnih tablic z različnimi napismi. Z dejanjem je lastnik Franc Š. iz Ljubljane oškodovan za okoli 80.000 tolarjev.

### Pok pred Saloomom

V sredo, 4. septembra okoli 22.30 je močno počilo v bližini lokala

## IZ POLICISTOVE BELEŽKE

Beležka dežurnega policista je bila prejšnji teden kar zajetna, v njej pa veliko zadev, s katerimi so se policisti sicer ukvarjali, a sodijo po svoji (ne)pomembnosti bolj na rob.

Recimo tista, ko je v ponedeljek, 2. septembra, ponoči, klical moški iz spodnjega nadstropja enega od stanovanjskih blokov v Velenju, da ženska nad njim tako kriči, da sam ne more spati. Ko so policisti odšli "pogledat" kaj se dogaja, so lahko ugotovili le, da preveč glasno sexa.

Otroci na Gorici so si v sredo, 4. septembra, privoščili nevarno zabavo, ki se je k sreči dobro končala za vse, razen za 5-letnega Goričana. Pa še ta jo je ob tistem, kar so počeli, dobro odnesel: s tekmo pred vozečimi avtomobili so preizkušali, kako pogumni so! Fanta (5 let starega!) pri tem ni zadel avtomobil, le ob zavarah, ki so zacvilile se je tako prestrašil, da je padel na zadnjo plat. Ta je ostala tako boleča, da mu mama še hlač ni mogla sprasiti.

V četrtek, 5. septembra, je bilo poskrbljeno za nočno "zabavo" pred enim od blokov na Kersnikovi. Prevarni mož naj bi v strah vzel ženinega ljubimca, a ga zdaj zato, ker se je zadeve lotil tudi z orodjem, čaka ovadba. Še en ljubezenski trikotnik z istega dne so "reševali". V eni od pisarn v Velenju je mož držal ženo, da jo je njegova ljubica lahko mahala po glavi in lasala. Stvar ne bo ostala v beležki, ampak bo šla k sodniku za prekrške.

Kar nekaj dela je policistom v soboto, 6. septembra, naložil F.P. s Tomšičeve v Velenju. Prijavil jim je, da mu je neznanec med 18. in 22.20. uro ukradel avto. Policisti so šli takoj v akcijo in avto našli na parkirnem prostoru pred lokalom, kjer je bil F.P. nazadnje. Da je avto pravzaprav pozabil, je na poti domov seveda "pozabil".

V soboto, 7. septembra, pa so na postaji prenočili brata D.J. in R.J. Enega so v prostore za pridržanje pripeljali izpred Rdeče dvorane, kjer je "nagajal", drugi pa je prišel na postajo sam - reševati brata. A je bil pri tem tako netakten in neroden, da si policisti niso mogli kaj, pa so obdržali še njega.

Saloon v Velenju. Posledica poka je bila dobro vidna poškodba na steklih oken in šipi tam parkiranega osebnega avtomobila. Dogodek še raziskujejo.

V soboto, 6. septembra, ob 2.40 pa je na Policijsko postajo Velenje poklical neznan moški in povedal, da je v Saloonu bomba. Policisti so objekt spraznili in ga pregledali, vendar o kakšni bombi v lokalu ni bilo sledu.

## POLICIJSKA POSTAJA ŽALEC

### Trčenje pri prehitevanju

V sredo, 4. septembra, ob 7.50 se je na regionalni cesti zunaj naselja Breg pri Polzeli pripetila prometna nesreča s hujšimi posledicami.

36-letni Zoran R. iz Podkrajja pri Velenju je vozil osebni avtomobil iz smeri Polzele proti Ločici ob Savinji. V daljšem desnem ovinku je pričel prehitevati osebni avtomobil, v tistem pa mu je nasproti pripeljal voznik osebnega avtomobila 35-letni Franc Z. iz Ljubljane. Kljub zaviranju in umikanju obeh voznikov sta vozila trčila, pri tem pa se je hudo poškodoval ljubljčan Franc Z.

### Silovito v vogal hiše

V sredo, 4. septembra, ob 23.35, je 32-letni makedonski državljani Kamber K., ki začasno stanuje v Zgornjih Gorah vozil osebni avtomobil iz smeri Malih Braslovč proti Parizljam. Ko je pripeljal v Presarje, ga je v levem ostrem ovinku zaneslo v desno in izven vozišča na travnati nasip, po katerem je vozilo bočno drselo okoli 80 metrov, nato pa silovito trčilo v vogal stanovanjske hiše Preserje 5. V trčenju je voznika in sopotnika 21-letnega Senada L., državljana Bosne in Hercegovine vrglo iz vozila. V nezgodi se je voznik hudo, sopotnik pa posebno hudo poškodoval. Oba so z reševalnim vozilom odpeljali v celjsko bolnišnico.

### Kamen v vozilo

V četrtek, 5. septembra, ob 21.20 je prišlo na magistralni cesti Celje - Ljubljana v kraju Kapla do precej nenavadne nesreče. 20-letni Matej C. iz Lok je vozil osebni avtomobil Renault 4 iz smeri Gomilkega proti Čepeljam. V Kapli naj bi mu nasproti pripeljal neznan voznik tovornega avtomobila. V času srečevanja je v vetrobransko steklo osebnega avtomobila priletel večji kamen, ki je steklo prebil in zadel voznika v glavo in ga hudo poškodoval. Od kod je kamen priletel v vozilo, policisti še ugotavljajo.

### Ukradli Renault Clio

V četrtek, 5. septembra, so neznanec izpred pekarnice v Polzeli ukradli osebni avtomobil Renault Clio, 1.2 RC, bele barve, registerskih števil CE 63-54F, last Primoža S.

Iz Pucove ulice v Celju pa je bil istega dne ukraden še en Renault Clio, tudi bele barve, registerskih oznak CE 45-93M, last Virginije M.

### Vlomilci obiskali Krimi

V zgodnjih četrtkovih urah, 6. septembra, je neznanec v Veliki Pirešici vlomil v bistro Krimi. Lastnik Miroslav A. pogreša 355 zavojčkov različnih vrst cigaret, več steklenic alkoholnih pijač, glasbeni stolp z ojačevalcem in manjšo vsoto menjalnega denarja, vse skupaj vredno okoli 250.000 tolarjev.

### Tatvina tovornega avtomobila

V noči na nedeljo, 8. septembra, je z dvorišča kmetije v Levcu neznanec odtujil tovorni avtomobil znamke Seat Inca, bele barve, registerskih števil LJ A8-02F. Z dejanjem je lastnika Matjaža P. iz Levca oškodoval za okoli 1.620.000 tolarjev.

## OKC SLOVENJ GRADEC

### Otroci na Koroških cestah

Na Koroškem je letos v šolske klopi - osnovne in srednje šole - sedlo skoraj 12.000 učencev in dijakov. Na UNZ Slovenj Gradec so se na novo šolsko leto dobro pripravili. Policisti vseh policijskih postaj so pregledali stanje cest in prometne signalizacije ter na nepravilnosti opozorili pristojne ustanove. S predstavniki občin, šol, komunalnih podjetij, svetov za preventivno in vzgojo v cestnem prometu so skupaj postavili panoje, opozorilne in obvestilne table, izdelali propagandni material, nastopali v sredstvih javnega obveščanja, poskrbeli za nakup rumenih rutic in odsevnikov za učence prvih razredov itd. Pogovarjali so se tudi z vozniki šolskih avtobusov in jih opozorili na primerno opremljenost vozil ter varne prevoze.

V prvih šolskih dneh so vsak dan poostreno nadzirali promet v okolici šol in na cestah, kjer je frekvenca šolarjev največja, njihov stalni spremljevalec pa je bil merilec hitrosti - radar. Policisti so obiskali vse šole, se pogovarjali s prvošolci in njihovimi starši, z avtobusi in tudi peš pa so jih spremljali v prometu. Z vodstvi šol in mentorji so se dogovorili za aktivnosti in sodelovanje policistov pri prometni vzgoji ter spoznavanju varnih šolskih poti. V prvem tednu pouka je na območju UNZ Slovenj Gradec med 7. in 15. uro dnevno nadziralo promet v poprečju 45 policistov.

Za učence je še posebej nevaren odsek regionalne ceste v Gornjem Doliču, kjer poteka šolska pot po dokaj zoženem in nepreglednem odseku zelo frekventnega vozišča ob katerem potekajo tudi gradbena dela, ki so premalo zavarovana. Ker je v neposredni bližini osnovna šola zagotavljajo policisti Policijske postaje Slovenj Gradec tudi tem učencem varno pot v šolo s prioritnostjo na tem delu ceste.

Z veseljem ugotavljajo, da so vozniki na Koroškem v prvih šolskih dneh v zelo veliki meri upoštevali prometne predpise, tako da so policisti le redko represivno ukrepali. V prvem tednu pouka ni bil v prometu noben otrok ogrožen, še več - ni se zgodila prometna nesreča v kateri bi bil udeležen otrok.

Koroški policisti bodo tudi v teh dneh nadaljevali s poostrenimi nadzori prometa in vzgojo mladih udeležencev v cestnem prometu.

### Prvi večji odkrit primer kraje intelektualne lastnine na Celjskem

## Slovarji DZS na zgoščenkah FAMA COLLEGA

Kriminalisti Urada kriminalistične službe Uprave za notranje zadeve Celje so v ponedeljek, 9. septembra, zaradi suma storitve kaznivega dejanja neupravičenega izkoriščanja avtorskega dela po 159. členu Kazenskega zakonika Republike Slovenije podali kazensko ovadbo zoper 26-letno Žalčanko P.D., lastnico družbe FAMA COLLEGE d.o.o., s sedežem v Šempetru. Kot kaže je, vsaj na Celjskem, tokrat prvič prišlo do odkritja takšnega kaznivega dejanja.

O tem sta na tiskovni konferenci Uprave za notranje zadeve Celje spregovorila načelnik Urada kriminalistične službe Dušan Mohorko in Alojz Hrnčič načelnik oddelka za zatiranje kriminalitete.

P.D. je kot zastopnica družbe FAMA COLLEGE podpisala z zastopnikom druge družbe dve pogodbi, s katerima sta družbi uredili medsebojna razmerja pri izdelavi in trženju slovarjev, ki naj bi se prodajali v obliki CD-jev oziroma zgoščenk. Naloge pogodbenih strank so bile jasno določene - druga družba je imela za nalogo zagotoviti računalniško rešitev programa primerne za vnos besed in s tem poskrbela tehnično rešitev uporabnosti programa, družba FAMA COLLEGE pa je imela za nalogo vnos podatkov v

računalniško bazo, kar je dejansko pomenilo, da vnaša posamezne besede z ustreznimi prevodi, potrebnimi za izdelavo slovarja. V družbi FAMA COLLEGE pa so pri tem uporabili obsoječe slovarje v knjižni obliki, ki so bili dosegljivi na slovenskem trgu. Na zahtevo predstavnikov druge družbe je bila v pogodbo vnešena tudi klavzula, ki določa, da je FAMA COLLEGE odgovorna za morebitne avtorske pravice, ki nastanejo do tretjih oseb. Iz tega je razvidno, da se druga pogodbeni stranka ni štela za avtorja slovarja, nedvomno pa si je avtorsko pravico do



Celjski kriminalisti so zasegli več kot 5000 zgoščenk-slovarjev za katere si je avtorsko pravico lastila družba FAMA COLLEGE, bili pa so prepisani iz slovarjev, ki jih je pred tem v soglasju z avtorji v knjižni obliki izdala Državna založba Slovenije.

slovarja lastila družba FAMA COLLEGE.

Ko je bila izdelana računalniška rešitev programa in vnešeni podatki je podjetnica P.D. v Nemčiji najprej naročila izdelavo 3000 zgoščenk tehničnega nemško slovenskega in slovensko nemškega slovarja, potem pa še po 3000 zgoščenk angleško-slovenskega in slovensko angleškega poslovnega ter nemško slovenskega

### Neupravičeno izkoriščanje avtorskega dela

*Kaznivo dejanje, ki ga v 159. členu navaja Kazenski zakonik Republike Slovenije doslej ni bilo toliko znano, zato pogledimo, kaj pravi.*

*"Kdor z namenom, da bi sebi ali komu drugemu pridobil večjo protipravno premoženjsko korist reproducira, distribuira, da v najem primerke, javno izvede, javno prenese, javno prikaže, radiofuzno oddaja ali predela avtorsko delo, pa za to nima dovoljenja avtorja ali drugega imetnika avtorske pravice, ko je tako dovoljenje po zakonu potrebno, se kaznuje z denarno kaznijo ali z zaporom do treh mesecev." V drugem in tretjem odstavku istega člena pa je prepovedano dajanje takšnih del v promet, za kar je zagrožena kazen od dveh oziroma treh let zopora.*

in slovensko nemškega splošnega slovarja in v isti jezikovni različici še poslovnega slovarja. Vsi so opremljeni tako, da imajo na ovitku označbo NETCOLLEGE, nimajo pa označbe o avtorju. Glede na določila zakona to pomeni, da se izdajatelj šteje za avtorja.

Takoj, ko sta družbi dobili slovarje, sta pričeli s prodajo, o čemer je bila obveščena tudi Državna založba Slovenije. Njeni uredniki so naredili primerjavo svojih slovarjev in slovarjev izdanih pod blagovno znamko NETCOLLEGE in ugotovili, da sta angleško-slovenski, slovensko-angleški poslovni slovar in nemško-slovenski, slovensko-nemški splošni slovar prepisana iz slovarjev, ki jih je pred tem v soglasju z avtorji izdala Državna založba Slovenije. O svojih ugotovitvah je založba takoj obvestila prodajalce, ki so prenehali s prodajo, tako da je bila prodana le manjša količina zgoščenk v skupni vrednosti približno 156.000 tolarjev.

V postopku zbiranja obvestil so celjski kriminalisti zasegli več kot 5000 neprodanih zgoščenk-slovarjev, zasegli pa so tudi druge naročene in izdelane slovarje, za katere pa doslej ni bil ugotovljen drug avtor, zato so jih delavci kriminalistične službe vrnili.

Glede na število zaseženih zgoščenk-slovarjev ter na ceno posameznega izvoda bi znesek, ki bi ob vseh prodanih slovarjih pomenil protipravno premoženjsko korist, znašal več kot 28 milijonov tolarjev. Iz tega je razvidno, da so vrednosti pridobljenih koristi s takšnim početjem ogromne.

Milena Krstič - Planinc





## Maraton Celje - Logarska dolina Sedem stotnij iz šestih držav

Celjsko društvo maratoncev in pohodnikov je minulo soboto izvedlo že dvanajsti maraton od Celja do Logarske doline. Ob 1. uri ponoči je izpred celjske občinske stavbe na 75 kilometrov dolgo pot krenilo preko 700 maratoncev in pohodnikov iz vse Slovenije ter iz Hrvaške, Nemčije, Češke, Danske in Ukrajine. Ena naših največjih maratonskih prireditelj je bila kot vedno dobro organizirana in izvedena, precej težav pa so imeli udeleženci zlasti na delu med Ljubnim in Lučami, saj pohod na ozki cesti ob veliki prometni gneči in delih na cesti zanesljivo ni bil najbolj prijeten. Vseeno so mnogi sebi in drugim dokazali svojo moč in vzdržljivost, na koncu pa se skupaj povseselili in sprostil v lepem okolju kampa v Logarski dolini. Velika želja organizatorjev je, da bi se 13. izvedbe prihodnje leto udeležilo preko tisoč maratoncev in pohodnikov.

V absolutni razvrstitvi je bil letos najhitrejši Borut Bedrač iz Velenja, ki je progno pretekel v času 5:46,21, za malenkost je za njim zaostal Milan Županc iz Mislinje (5:49,33), tretji pa je bil Edo Gregorič iz Kamnika. Med ženskami je tokrat slavila Celjanka Helena Čuvan (7:12,53), ki je bila v absolutni razvrstitvi 23., druga je bila petkratna zmagovalka tega maratona Anka Pugalj iz Velenja (7:44,21), tretja pa Danica Krumpačnik z Ljubnega ob Savinji (8:44,25).

Priznanja in nagrade so prejeli tudi najboljši udeleženci, ki so startali v Mozirju (40 km), na Ljubnem 25 km) in v Lučah (15 km), v kategoriji "military" pa so se kot vsa leta doslej na klasičnem maratonu (42,195 km) pomerili pripadniki Slovenske vojske. Društvo maratoncev in pohodnikov Celje je tokrat podelilo tudi dve posebni priznanji. Prvo je prejel Franc Smodiš, ki se je udeležil vseh dvanajstih pohodov in bil tudi med prvimi štirimi udeleženci pred dvanajstimi leti, drugo pa 71-letni Ivan Kregar, ki je bil na pohodu letos deseti.

■ jp

## Mali nogomet

### 6. turnir za pokal KS

Klub malega nogometa Fori Škale bo 21. in 22. septembra izvedel 6. vsakoletni turnir za pokal KS Škale - Hrastovec. Prvi dan bo na vrsti predtekmovalje po skupinah, ki ga bodo nadaljevali še drugi dan in sklenili s finalnim delom. Prijavnino (5.000 tolarjev) je treba plačati na ŽR: KMN Fori Škale 52800-678-57567 ali ob zbranju ekip, ki bo 18. septembra ob 20. uri v prostorih GD Škale. Število ekip bo omejeno na 24, za najboljše ekipe in posameznike pripravljajo bogate nagrade, vse informacije pa so na voljo na številkah 893-762 po 15. uri in 852-115 od 11. do 11.30 (Božidar Repnik).

## Šmartno ob Paki

### Turnir ob 15-letnici Kluba 81

Društvo za šport in rekreacijo Klub 81 iz Šmartnega ob Paki bo ob 15. letnici izvedlo privlačen turnir v malem nogometu. Turnir bo danes, v četrtek, na igrišču NK ERA Šmartno, pričeli ga bodo ob 16. uri; ob gostiteljih in slavljencih bosta nastopili še ženska nogometna reprezentanca Slovenije in ekipa "estradne zvezde Slovenije."

Slavnostna seja društva z družabnim večerom bo v kulturnem domu v Šmartnem ob Paki v sredo, 18. septembra.

## Za pokal Jožeta Knezarja

Športno društvo Dnevi želja bo 21. in 22. septembra izvedlo 3. spominski turnir za prehodni pokal Jožeta Knezarja. Prijavnina je 5.000 tolarjev, ki jo je treba poravnati do zvečer, ta pa bo 20. septembra ob 20. uri v klubskih prostorih na klubskem kotalkališču. Informacije so na voljo v klubskih prostorih ali na številki 861-648 (Pijukovič).

## Sklenjena občinska liga

Športno društvo dnevi želja je izvedlo letošnjo občinsko ligo v malem nogometu, naslov pa je osvojila ekipa organizatorja. Rezultati sklepnega dela: Bistro MD-TTG Ljubljana 1:1, Dnevi želja-Visko 0:4, Dnevi želja-Bistro MD 4:1, TTG Ljubljana-Visko 2:1, Visko-Bistro MD 3:1, TTG Ljubljana-Dnevi želja 1:2; končni vrstni red: Dnevi želja, Visko, TTG Ljubljana, Bistro MD, Zrinski, Tango, Ipon, Teksas, Viktorija in Ilirija; najboljši igralec in strelec je bil Faruk Pijukovič, najboljši vratar pa Esad Halilović.

Za zmagovalno ekipo so igrali: E.Alič, Jeseničnik, F.Pijukovič, Gnezda, Smajlovič, Husanovič, Azemovič, J.Pijukovič, Nuhanovič, A.Alič, Ismirovič, Ibršimovič, Cibič in Čirič.

## Ženski nogomet Škalčanke v končnici

V Ivančni Gorici je bil četrti turnir sedmih ženskih ekip, ki se letos v poletni ligi že četrtič merijo za naslov državnih prvakinj v malem nogometu. Tudi v Ivančni Gorici se je pokazala velika izenačenost vseh ekip, saj so bili izidi zelo tesni, o prvem mestu pa so celo odločale sedemmetrovke. Po neodločenem izidu v rednem delu (1:1) so bile Škalčanke boljše od Novošpeda s 4:3 in zmagale na tem turnirju, v končni razvrstitvi po štirih turnirjih pa so za ekipo Elektro Rogič osvojile drugo mesto pred ekipami Novošped, Koper, Pande in Voličina. Vseh šest ekip se bo na sklepem turnirju za naslov



državnih prvakinj pomerilo v soboto, 14. septembra, v Voličini.

Nogometašice Škal so na štirih turnirjih dvakrat zmagale in bile dvakrat četrtne. Najboljše so bile na

## Janez Hudej Žadovoljen z Atlanto

Športnem svetu je zavladala profesionalizacija in ta je posegla tudi na področje olimpijskega. Amaterizem se ohranja na področju športa invalidov, glede na izredne dosežke športnikov invalidov na 10. paraolimpijskih igrah v Atlantu pa je videz tudi na tem področju vse drugačnejši.

Če bi Janez Hudej na olimpijskih igrah invalidov v Barceloni dosegel letošnje rezultate v svojih disciplinah, bi v vseh primerih osvojil zlate medalje. Tako pa je kljub imenitnim dosežkom in novim državnim rekordom letos v Atlantu dosegel v peterboju odlično četrto mesto, šesto v metu diska in sedmo v metu krogle.

Po vrnitvi z 10. paraolimpiade je Janez Hudej, 33-letni načrtovalec poslovnih informacijskih sistemov v Informatiki Gorenja Gospodinjki aparati, takole strnil svoje vtise: "Vračam se z lepimi občutki. V najlepšem spominu nam bo ostala slovesna otvoritev olimpijskih iger in tudi njen zaključek, čeprav so bile predhodne olimpijske igre v Španiji veliko boljše organizirane. Žal, v prvih dneh bivanja v Atlantu je bilo nekaj težav. Po začetku športnih iger, na katerih je tekmovalo več kot 3500 športnikov iz vsega sveta, pa smo se vsemu privadili in nato so odločale stotine centimetrov. Začel sem dobro in v metu krogle najprej osvojil 7. mesto z rezultatom 7,72 in s tem drugim izboljšal državni rekord. V disku sem dosegel 6. mesto in kljub slabemu počutju ter vročini vrgel disk 22,18 m. Nato se je začel peterboj in po štirih disciplinah sem imel možnost za osvojitve bronaste medalje. Žal pa je odločila vožnja na 1500 m in kolajno sem zgrešil za 41 točk. Skupaj sem jih dosegel 4751 in s tem rezultatom bi v Barceloni dosegel prvo mesto..."

Janez Hudej si zasluži vse čestitke. Sicer pa je še povedal, da si bo Atlanto zapomnil po širokih cestah, velikanskih zgradbah in živahnem utripu mesta, v katerem so odstranjene vse arhitektonske ovire za invalide; primerno so urejeni vsi pločniki, dostopi v zgradbe, vhodi v avtobuse in vlake, poskrbljeno je za dvigala.

Janez Hudej je hvaležen trenerju Andreju Peterki iz Celja, hvaležen za pomoč, ki so mu jo v minulih letih nudili v Gorenju. Če pa ne bi imel trdne volje za napore treninge, njegovih uspehov ne bi bilo.

■ Hinko Jerčič

## Tesno v obeh skupinah

V ligah malega nogometa Škale 96 so odigrali 12. in 14. krog. V obeh je stanje na vrhu lestvic zelo tesno in obeta zanimive tekme v nadaljevanju.

Rezultati 12. kroga v 1. ligi: Mister X-Tempo Florjan 8:3, Mušketirji Cigler-Zlatorog Škale 2:5, Saloon Mins-Mušketirji Cigrad 1:0, KMN Fori Škale-Vigo 0:1 in Kamnoseštvo Kozjak-Plešivec Ribiška koča 1:6; vrstni red: 1. Zlatorog Škale 20, 2. Vigo 19, 3. Mister X 17, 4. KMN Fori Škale 15, 5. Saloon Mins 14, 6. Mušketirji Cigrad 10, 7. Kamnoseštvo Kozjak 9, 8. Mušketirji Cigler 7, 9. Plešivec Ribiška koča 6 in 10. Tempo Florjan 3; na lestvici strelcev s 16 zadetki vodi Rudi Hudarin (Mister X).

Druga liga, 14. krog: Club Duo-Krokodilčki 3:1, Kalimero-Zavodnje 2:0, Mins Saloon-ŠK Cirkovce 1:6, Dekor Stropnik-TTG 0:4, Avtoprevoznništvo Sovič-Kremenčkovi 5:0, Pizzeria Toplica prosta; vrstni red: 1. Avtoprevoznništvo Sovič 20, 2. TTG 19, 3. ŠK Cirkovce 18, 4. Zavodnje 15, 5. Kalimero 14, 6. Club Duo 12, 7. Pizzeria Toplica 12, 8. Dekor Stropnik 11, 9. Kremenčkovi 11, 10. Krokodilčki 7 in 11. Mins Saloon 1; z 18 zadetki je najboljši strelec Marko Novak (Avtoprevoznništvo Sovič).



## Konjeništvu Znova dobre uvrstitve

Tekmovalci KK Velenje so se od petka, 6. septembra, do nedelje, 8. septembra, udeležili velikega mednarodnega turnirja v preskakovanju ovir v Škofji vasi pri Celju.

Prvi dan so bila tekmovalja v kat. A2 (1,10 m), v katerem je zmagala naša Maja Novak in parkur za Samsung pokal višine 1,20 m. V drugi tekmi je bil Aleš Pevec (Effol Melody) tretji, Maja Novak (Grece) četrta, Matjaž Čik (Robin) osmi, Lovro Blatnik s Saturnom pa deveti.

V soboto se je tekmovalni dan spet pričel s tekmo v kat. A2, nadaljeval pa s tekmo zahtevnejših kategorij za pokal CSA. V parkurju kat. L/Ma (višina 1,20/1,30 m) je zmagal hrvaški tekmovalac Ante Šimpleša, Aleš Pevec (Effol Kenboy) je bil osmi, Maja Novak (Grece) pa deseta. Zadnja tekma drugega dne, parkur kategorije Ma s postopno rastočo težavnostjo, je prinesla uspeh našemu tekmovalcu Matjažu Čiku, ki je z Robinom dosegel drugo, z Delanom II pa tretje mesto.

Zadnji dan so potekale tekme za Pokal Slovenije. Naši tekmovalci so v vseh štirih kategorijah segli po najvišjih mestih. V parkurju kat. A2 je zmagal Aleš Pevec (Senna), Sandi Pevec (Diavolo) pa je bil četrta. V tekmi za Pokal mladincev (kat. L, višina 1,20 m) je drugo mesto dosegel Lovro Blatnik (Saturn), v članski konkurenci (kat. Ma, višina 1,30 m) pa je bila Maja Novak tretja. Najzahtevnejša preizkušnja zadnjega dne je bila tekma kat. Mb (1,40 m). Nastopilo je deset tekmovalcev in jih osnovni parkur kar sedem prejahalo brez kazenskih točk. Pomerili so se v baruzi, kjer je zmagal Matjaž Čik (Robin), tretja pa je bila Maja Novak (Grece).

Velenjski konjeniški klub je na tem velikem turnirju ponovno dokazal svojo moč. Tekmovalce čakata še dve preizkušnji za Pokal Slovenije in več turnirjev v preskakovanju ovir. Še naprej pričakujejo dobre uvrstitve.

## Karate

### Prvi mednarodni nastop

Na prvem mednarodnem turnirju 24. avgusta na Malem Lošnju je sodelovalo 5 držav: Hrvaška, Slovenija, Madžarska, Avstrija in Italija. Za Karate klub Tiger so nastopili naslednji: 1. Aksent Gashi, kate 2. mesto, borbe 4. mesto, 2. Željko Banovič, kate 5. mesto, borbe 4. mesto, 3. Omer Tabanovič, kate 4. mesto, borbe 5. mesto, 4. Alisa Redžič, kate 4. mesto, 5. Dževad Ahmetašević, borbe 4. mesto.

## Tečaj za začetnike

Tudi letošnje jesen bo najstarejši karate klub na Slovenskem - Karate klub Velenje razpisal tečaj za začetnike. V tečaju bo možno osvojiti znanje iz karateja in samoobrambe. Namenjen bo dekletom in fantom, ženskam in moškim vseh starostnih kategorij. Treningi in vpisi bodo na osnovnih šolah: Šalek - 9. in 16. septembra in Miha Pintar Toledo - 11. in 18. septembra, vedno od 18.30 do 19.30 ure.

## STUDIO WREZA

Ko se zbudim,  
bom že bogatejši.



FORMITAS, foto: Foto Spring

Za bogatenje ni vedno nujno potrebno trdo delo. Zadostuje že pametna naložba. Svoj denar lahko naložite na milijon načinov, varnost naložbe pa je marsikdaj vprašljiva. Ena izmed najbolj varnih investicij je prav gotovo nakup bančnih obveznic. Z nakupom obveznic Banke Celje iz druge emisije si lahko zagotovite redno priliv kapitala po svojih željah in zmožnostih. Obveznice so izdane v apoenih po 100 DEM, letna obrestna mera je fiksna in znaša 7,5%. Obresti se bodo prinosniku izplačale dvakrat letno, obveznice pa bodo izplačane v perih letih. Vpisovanje in vplačevanje obveznic se prične 15. 9. 1996, vse informacije o obveznici in izdajatelju pa vsebuje Prospekt za izdajo obveznic, ki je na voljo na vseh vpisnih mestih. Obiščite nas in se pozanimajte o podrobnostih!

So stvari, ki jih lahko ponudi le dobra banka.

**banka celje**  
V varnem zavetju tradicije

■ foto: vos

**DEŽURSTVA**

**Zdravstveni dom Velenje OBVESTILO**

Spoštovane zavarovanke, spoštovani zavarovanci, obveščamo vas, da je tel.: 94 rezervirana za službo nujne medicinske pomoči. Na to telefonsko številko pokličite SAMO V NUJNIM PRIMERIH, ko je zaradi bolezni ali poškodbe ogroženo življenje in je potrebno takojšnje ukrepanje ekipe za nujno medicinsko pomoč. Pogovore na tej številki snemamo. Za informacije v zvezi z reševalno službo kličite na telefonsko številko 851-065, dežurno službo pa na 856-711.

**Zdravniki:** Četrtek, 12. septembra - dnevni dežurni dr. Grošel, nočni dr. Urbanc in dr. Ramšak  
Petek, 13. septembra - dnevni dežurni dr. D. Vrablič, nočni dr. V. Renko in dr. Kozorog  
Sobota, 14. septembra in nedeljo

15. septembra - dežurni dr. Rus in dr. O. Renko  
Ponedeljek, 16. septembra - dnevni dežurni dr. Slavič, nočni dr. Lazar in dr. D. Vrablič  
Torek, 17. septembra - dnevni dežurni dr. Friškovec, nočni dr. Rus in dr. O. Renko  
Sreda, 18. septembra - dnevni dežurni dr. Lazar, nočni dr. Stupar in dr. Vidovič  
**Zobozdravstvo:** Nedeljo, 15. avgusta - dr. Zora Koharovič-Pavlovič v dežurni zobni ambulanti od 8. do 12. ure.  
**Lekarna v Velenju:** Dežurna služba je organizirana neprekinjeno.  
**Veterinarska postaja v Šoštanj:** Od 13. septembra do 20. septembra - Franc Blatnik, dr. vet. med., Stanetova 47, Velenje, mobitel 0609/618-117.

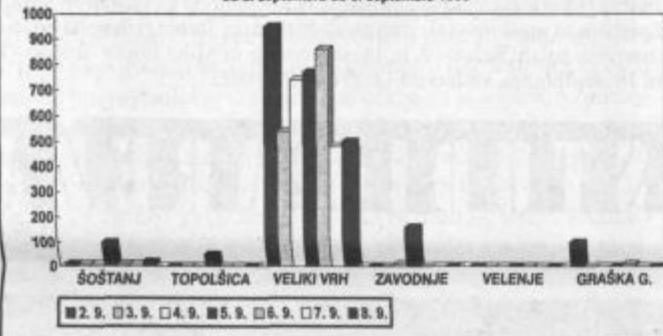
**TEDENSKO POROČILO O MERITVAH ONESNAŽENOSTI ZRAKA NA OBMOČJU MESTNE OBČINE VELENJE TER OBČIN ŠOŠTANJ IN ŠMARTNO OB PAKI**

V tednu od 2. septembra do 8. septembra 1996 so povprečne dnevne koncentracije SO<sub>2</sub>, izmerjene v AMP na območju Mestne občine Velenje ter Občine Šoštanj in Občine Šmartno ob Paki, presegle mejne 24-urne koncentracije 125 mikro-g SO<sub>2</sub>/m<sup>3</sup> zraka v naslednjih dneh:

2. 9.	AMP Veliki vrh	140 mikro-g/m <sup>3</sup>
4. 9.	AMP Veliki vrh	140
5. 9.	AMP Veliki vrh	140
6. 9.	AMP Veliki vrh	130

**MESTNA OBČINA VELENJE, VARSTVO OKOLJA**

MAKSIMALNE POLURNE KONCENTRACIJE SO<sub>2</sub> od 2. septembra do 8. septembra 1996



**STUDIO WREZA**

**NAŠ ČAS**

**Elkroj - Konfekcija, konfekcija, p.o., Mozirje**

**OBJAVLJA**

**javno prodajo enosobnega stanovanja v stanovanjskem bloku v Nazarjah, Zadrecška cesta 9, II. nadstropje, št. stanovanja 12, mere 37,95 m<sup>2</sup>, ležeče na parc. št. 895/13 in 895/11 k. o., Prihova,**

**za izključno ceno 3.145.800,00 SIT.**

Leto izgradnje objekta 1985.

Javna prodaja bo v **ponedeljek, 30. septembra 1996, ob 12. uri v kolekcijski sobi podjetja Elkroj Mozirje.**

Ogled stanovanja je možen en dan pred javno prodajo in na dan javne prodaje ob 10. uri, o čemer se morajo interesenti vnaprej dogovoriti.

Na javni prodaji lahko sodelujejo pravne in fizične osebe pod enakimi pogoji. Interesenti morajo pred pričetkom javne prodaje plačati 10 % varščino od začetne izključne cene. Varščina se nakaže na žiro račun št. 52810-601-20561 Elkroj p. o. Mozirje.

Prometni davek in druge stroške v zvezi s prodajo plača kupec. Kupec je dolžan plačati stanovanje v roku 8 dni po opravljeni javni dražbi.

Kupec prevzame stanovanje naslednji dan po plačilu celotne kupnine.

Če kupec odstopi od nakupa, nima pravice do vračila varščine.

**Elkroj, p. o. Mozirje**

**DOM KULTURE VELENJE**

**Petek, 13. 9. ob 20. uri**  
**Sobota, 14. 9. ob 22. uri**  
**Nedelja, 15. 9. ob 20. uri**  
**ERASER** - akcijski spektakel  
Režija: Charles Russel  
Vloge: Arnold Schwarzenegger, Vanessa Williams  
John Kruger je vladni agent za zaščito prič. Življenja ogroženih prič rešuje tako, da izbriše vse dokaze o njihovem obstoju. Dela tajno in je anonimen. On je izbrisovalec. Sedaj je na najtežji preizkušnji. Rešiti mora življenje uslužbenki, ki je odkrila zaroto z orožjem, ki sega v najvišje vladne kroge. Da bi preživela, mora žrtvovati identiteto. Potrebuje izbrisovalca!

**Petek, 13. 9. ob 23. uri - pred-premiera!**

**GOLO MESTO** - triler  
Režija: Harold Becker  
Vloge: Al Pacino, John Cusack, Bridget Fonda  
John Papas je župan New Yorka, ki želi izboljšati življenje v tem mestu. Toda, da bi se zaščitil in obdržal ravnotežje, "posluje" tudi z gangsterskimi šefi, s katerimi želi vzpostaviti mir in zagotoviti meščanom mirmo življenje. Vse pa se pretрга, ko preprodajalec droge ubije črnosega fanta. Raziskavo zaupa svojemu namestniku Kevinu, ki s pomočjo odvetnice Marybeth odkrije, da je za ta uboj kriv sorodnik šefa mafije. To povzroči veliko zapletov in spopad v politiki, vključno s sodnim sistemom in pravico... Izvirni scenarij je napisal bivši župan New Yorka Ken Lipper.  
**Sobota, 14. 9. ob 20. uri**

**Nedelja, 15. 9. ob 20. uri**  
**Ponedeljek, 16. 9. ob 20. uri**  
**TAJNI AGENT 000** - "odtrgana" komedija  
Režija: Rick Friedberg  
Vloge: Leslie Nielsen, Nicollette Sjeridan  
Napočil je čas za parodiranje vo-hunskega žanra, pred vami je parodija na filme: Hitrost, Resnične laži, Šund, Umri pokončno, Sam doma, Apollo 13, Na ognjeni črti ter na filme o Jamesu Bondu.  
Agent WD 40, Dick Steel mora ponovno na delo. Grozljivi sovražnik človeštva, ki bi moral umreti že pred mnogimi leti, ponovno grozi z uničenjem sveta. Dick Steel mu tega seveda ne bo dovolil. Pomaga mu bistra, spretna in seksi agentka. Bosta uspela ali ju bo raznesla bomba?

**KINO ŠOŠTANJ**  
**Petek, 13. 9. ob 20. uri**  
**TAJNI AGENT 000** - komedija  
**Nedelja, 15. 9. ob 17. uri**  
**ERASER** - triler

**KINO ŠMARTNO OB PAKI**  
**Sobota, 14. 9. ob 19.30 uri**  
**ERASER** - triler  
**Nedelja, 15. 9. ob 20. uri**  
**TAJNI AGENT 000** - komedija

**Naslednji filmi:** Hudičevki, Zgaga, Periskope dol, Pikin otroški maraton: Periskope dol, Golo mesto, Skrivnost jezera Loch Ness, Trenutki odločitve, Alcatraz, ...  
**Rezervacije vstopnic:** vsak delovnik samo na št. 856-384 od 8. do 14. ure!

**TRGOVINA in BISTRO KOŠARICA**  
Pernovo 17a (pri Veliki Pirešci)

Telefon/fax: 063/728-080

**POSEBNO UGODNA PONUDBA**

MOKA T 500 25/1 KG	54,90	RADENSKA ZABOJ	699,90
SLADKOR 50/1 KG	103,90	PAMPERS PLENICE	1699,90
OLJE 12/1 L	149,90	PRAŠEK ARIEL 3,6 KG	890,00
VEGETA 1 KG	899,90	PRAŠEK PERSIL 2,4 KG	599,00
TESTENINE 1/2 KG	84,90	MEHČALEC MEDO 4 L	369,00
KROMPIR ZA OZIMNICO	22,90	PRILL 0,5 L - MODRI, ZELENI	199,90
KOMPOT BRESKEV 1/1	149,90	WC PAPIR ROLE 10/1	229,90
KOMPOT ANANAS 1/1	159,00	KAD PVC 225 L	2999,00
KAVA BAR 100 G	138,90	KAD PVC 500 L	6945,00
PIVO ZABOJ	2499,00	KAD ZA ZELJE 50 L	1439,00

NA ZALOGI PO UGODNIH CENAH TRAKTORSKE GUME, MOTORNO OLJE, VSE VRSTE KRMIL IN ŽIVINSKE KRME. ZA VEČJE NAKUPE BREZPLAČNA DOSTAVA NA DOM, BLAGO PA LAHKO NAROČITE PO TELEFONU!

**KDOR VARČUJE, V KOŠARICI KUPUJE.**

**Nagrajenci nagradne križanke "Veleblagovnica ŽANA Žalec" z dne 29. avgusta 1996**

Pravilna rešitev: **V ZADOVOLJSTVO KUPCEV ŽANA IN LENA**  
**1. nagrada** (košarica v vrednosti 5.000 SIT) - Radovanovič Spomenka, Tomšičeva 33, Velenje  
**2. nagrada** (košarica v vrednosti 3.000 SIT) - Hladin Minka, Kuharjeva 5, Velenje  
**3. nagrada** (košarica v vrednosti 2.000 SIT) - Kortnik Slavka, Cesta IX/2, Velenje  
Nagrajenci lahko nagrado dvignejo v Veleblagovnici Žana v Žalcu z osebno izkaznico. Čestitamo!

**NAGRAJENCI NAGRADNE KRIŽANKE TRGOVINE SVIT, za Rdečo dvorano v Velenju**

Tel.: 063 / 852 - 377 objavljene v tedniku Naš čas, 29. avgusta. Pravilno geslo: **SVIT TRGOVINA IN SERVIS**  
**1. nagrada:** prevleke za avtomobil prejme Janko Zacirkovnik, Prešernov trg 11, Šoštanj  
**2. nagrada:** nakup v trgovini Svit v vrednosti 4.000 SIT prejme Vida Pašič, Šembriska 16 Velenje  
**3. nagrada:** avtokozmetiko v vrednosti 3.000 SIT prejme Vilma Lešnik, Lajše 207 b, Šoštanj  
Nagrade dvignete v trgovini Svit s predložitvijo osebne izkaznice!  
**ČESTITAMO!**



Zdaj odšel si v nebo, v mir in spokoj, v mrak tišine, več ne čutiš bolečine, solz domačih, ki teko.

Mnogo prerano nas je zapustil naš dragi mož, oče in dedi

**MARINKO RADOJA**  
iz Lokovice pri Šoštanju  
11.10.1937 - 1.9.1996

Iskrena hvala vsem, ki ste ga pospremili na njegovi zadnji poti ter mu darovali cvetje in ostale darove.

Zahvala tudi Šoštanski godbi, Lokoviškim pevcem, kolektivu Termoelektrarne Šoštanj, še posebej pa zetu Markotu za vso pomoč.

Žalujoči: žena Vera, sin Peter, Nataša, hčerka Vera z možem, Bernarda in vnuki Nina, Petra in Jernej.

**GIBANJE PREBIVALSTVA**

**Upravna enota Velenje** Velenje, Kidričeva c.št. 49.

**Poroke:** Vilar Martin, Dob, Ljubljanska c.št. 1 in Gabrijela Salobir, Velenje, Kersnikova c.št. 16; Dušan Rožič, Maribor, Jelovec, Na jelovcu št. 16 in Vesna Gams, Velenje, Ljubljanska c.št. 42/a; Robert Stemenšek, Velenje, Ljubljanska c.št. 23 in Romanca Očepek, Rečica ob Paki št. 61/b; Bojan Silovšek, Velenje, Kersnikova c.št. 37 in Mateja Cevzar, Velenje, Kersnikova c.št. 37; Andrej Rauter, Laze št. 8 in Karmen Stvarnik, Laze št. 8; Aleš Uranjek, Velenje, Madarjeva ul.št. 4 in Bojana Kazija, Velenje, Lipa št. 14.

**Smrti:** Angela Hochkraut, roj. 1926, Šmartno ob Dreti št. 54; Ana Hribernik, roj. 1910, Celje, Čopova ul.št. 23; Elizabeta Kregar, roj. 1914, Celje, Gosposka ul.št. 11/a; Stjepan Novinič, roj. 1935, Velenje, Kardeljev trg št. 1; Julij Čujež, roj. 1910, Velenje, Cesta X/39; Franc Ucovnik, roj. 1910, Velenje, Stantetova ul.št. 24; Adam Vovk,

**Upravna enota Žalec** Velenje, Kidričeva c.št. 49.

**Poroke:** Marjan Bokal, Ločica pri Vranskem in Bojana Kramar, Ločica pri Vranskem; Branko Mak, Šmatevž in Damjana Ferlič, Polzela; Stanislav Luskar, Gotovlje in Katica Čeh, Žalec; Primož Vasle, Polzela in Simona Pinter, Matke.  
**Smrti:** Lizika Švab, stara 87 let, upokojenka, Polzela 205/b; Veronika Hanžič, stara 87 let, upokojenka, Rakovlje št. 46; Ana Luknar, stara 85 let, oskrbovanka, Veliki vrh 16.

**Upravna enota Mozirje** Velenje, Kidričeva c.št. 49.

**Poroke:** Marjan Petek, roj. 1966, Tirosek 16 in Tanja Urh, roj. 1970, Tirosek 16; Boštjan Kolar, roj. 1971, Mozirje, Podvrh 14 in Uršula Vratnar, roj. 1971, Juvanje 26; Janko Remic, roj. 1968, Prihova 45 in Elizabeta Mikek, roj. 1975, Radegunda 32; Franc Punčuh, roj. 1967, Mozirje, Šmihelska cesta 55 in Marjana Ledinek, roj. 1971, Lepa Njiva 68.

## MALI OGLASI

**VLOŽITE CERTIFIKAT** in dobite nagrado: mlinček, likalnik ali radio. Možnost kredita. Tel. 062/631-164, po 16. uri.

**NOVI DOM, TRG MLADOSTI 6, VELENJE.** Agencija za promet nepremičnin. Tel./Faks: 063/856-899 (g. Vrabič).

**ROLETARSTVO NOGRAŠEK** vam nudi izdelavo in montažo tend, lamelnih in plise zaves, rolojev in ostalih senčil. Najdete nas na Obrtnem sejmu v Celju v hali K-1, od 13. do 23. septembra 1996. Tel. 061/651-247.

**ITALIJANSKI VOZIČEK** prodam. Tel. 854-901.

**GARAŽO** odkupim ali jo vzamem v najem. Tel. 851-677.

**POL TELETA** prodam. Tel. 893-250.

**ČISTOKRVNE NEMŠKE OVČARJE** stare 8 tednov prodam (Partizanska 55, Pesje). Tel. 063/857-893.

**STISKALNICO, SADNI MLIN** z motorjem in mlin za grozdje ter več sodov prodam. Tel. 882-467.

**PARCELO (1,8 ha)** v Kasazah - Petrovče, primerno za obrtnike, prodam. Tel. 708-029.

**POSLOVNE PROSTORE** v Velenju (skupaj 102 m<sup>2</sup>) prodamo ali oddamo v najem. Tel. 068/44-115.

**GLOBINSKI SESALEC** (mokro in suho čiščenje), otroško pisalno mizo in dve kolesi Rog prodam. Tel. 854-140, zvečer.

**KOMBINIRAN VOZIČEK** Inglezina (džins) in dva športna vozička

Marela prodam. Tel. 858-005.  
**DVE HIDRAVLICNI STISKALNICI** za sadje, 150 L, novi, prodam. Tel. 894-031, zvečer.

**PAŠNO KRAVO SIVKO**, brejo (četrt tele) prodam ali menjam za bika. Tel. 894-031, zvečer.

**RENAULT 4 GTL**, letnik 85, prodam. Tel. 861-164, od 18. do 20. ure.

**GARAŽIRAM KAMP PRIKOLICE** in motorne čolne v zaklenjeno garažo. Tel. 885-165.

**PEUGEOT 309 XL**, letnik 88, prodam. Cena po dogovoru. Tel. 862-875.

**ENOSOBNO STANOVANJE** kupim. Tel. 850-103.

**KRAVE IN TELICE** prodam. Tel. 882-750.

**PISALNO MIZO**, rabljeno, prodam. Tel. 861-834.

**SIVEGA BIKCA**, težkega 100 kg, prodam. Tel. 882-702.

**RJAVE KOKOŠI ZA ZAKOL** ali nadaljnjo rejo so vam na razpolago na farmi BLEKAČ Alojz, Rečica 39, od 16. do 20. septembra. Cena 200 SIT za kokoš.

**POSLOVNI PROSTOR, cca 40 m<sup>2</sup>** ter prostor za trgovino ali mirno obrt, tudi cca 40 m<sup>2</sup>, v katerem je savna, bana za podvodno masažo in prostor za masažo dam v najem. Možna je tudi prodaja celotnega objekta s 140 m<sup>2</sup> nedokončane stanovanjske površine. Tel. 881-001.

**DELO V BISTROJU**, v centru Velenja, dobi prijazno dekle. Tel. 851-476.

**HIDRAVLICNO STISKALNICO**

ugodno prodam. Tel. 882-391.  
**GRADBENO PARCELO** v Mozirju prodam. Tel. 832-756.

**FIAT 126 P**, letnik 88, registriran do februarja 97, prodam. Cena 800 DEM. Tel. 720-997.

**ŠRZ RDEČA DVORANA** odda v najem poslovni prostor površine 30 m<sup>2</sup> za izvajanje mirne dejavnosti. Informacije in ponudbe na naslov: ŠRZ Rdeča dvorana, Šaleška 3, 3320 Velenje. Tel. 855-741.

**ELEKTRIČNI ŠTEDILNIK** Gorenje, brezhiben, s programsko uro, poceni prodam. Tel. 852-996.

**MARIJA ŠPEGEL Z MUTE** obvešča, da bo prodajala mlade kokoši v nedeljo, 15. septembra, od 8.00 do 8.30, v Šaleku pri cerkvi. Tel. 0602/61-202.

**MIKROVALOVNO PEČICO** ugodno prodam. Tel. 858-796.

**SADOVNJAK, VINOGRAD** in staro podkleteno brunarico prodam. Tel. 885-533.

**HIŠO NA POHRASTNIKU** pri Šoštanjju prodam. Tel. 851-904.

**MITSUBISHI ECLIPSE GS 2 0 16V**, letnik 93, rdeče barve, prodam. Tel. 063/893-274.

**GOTOVINSKA POSOJILA**, leasing in prepisi za avtomobile. Tel. 442-852, med 9. in 12.30 ter 13.30 in 16. uro.

**KLEPARSTVO, LIČARSTVO, VLEKA**, Avto Igor Trebeliško, obvešča cenjene stranke, da jih lahko pokličejo na novo telefonsko številko: 853-711.

**TELIČKO STARO 9 MESECEV** in avto Zastavo 101 prodam. Tel. 882-

627, zvečer.  
**ZASTAVO 101**, letnik 87, prevoženih 43.000 km, dobro ohranjeno, prodam. Tel. 063/882-565.

**LUKSUZNO OPREMLJEN POSLOVNI PROSTOR** v Velenju (trije prostori, skupaj 83 m<sup>2</sup>) prodamo ali oddamo v najem. Tel. 068/44-115.

**ZA DELO V GOSTILNI**, v Velenju, iščemo dekle - gostinski tehnik. Poskusna doba traja tri mesece, potem možnost redne zaposlitve. Pisne ponudbe pošljite na naslov: BOST d.o.o., Podvin 201, 3310 Žalec.

**PEČ FEROTERM**, 52.000 kalorij, malo rabljeno, prodam. Tel. 892-430.

**KADETT LIMUZINO**, letnik 91, od

prvega lastnika, kupim. Tel. 856-300 (Marjana), dopoldan.

**RENAULT 4 GTL**, letnik 87, prodam. Tel. 856-300 (Marjana), dopoldan.

**RENAULT 9 TL**, letnik 83, registriran do avgusta 97, prodam za 2800 DEM. Tel. 864-202.

**KINTA - KUNTE** prodam. Tel. 857-643, po 15. uri.

**KROŽNO ŽAGO** (cirkularno) "Standard" Osijek, dobro ohranjeno, ugodno prodam. Tel. 063/853-894, zvečer.

**HLEVSKI GNOJ**, kakovosten, prodam. Tel. 857-679.

**KOZLIČA ZA ZAKOL** prodam. Tel. 893-778.

**AVTOMOBILSKI AKUMULATOR** (baterijo), nov, ugodno prodam. Tel. 893-618.

**GOLF CL 1.6 i**, letnik 91, ugodno prodam. Tel. 063/853-711.

**NATAKARICO**, staro do 20 let,

redno zaposlim. Možnost stanovanja. Tel. 832-016.

**KROMPIR ZA OZIMNICO**, beli in rdeči, prodam. Tel. 885-550.

**OTROŠKO KOLO** do 7 let prodam. Tel. 861-605.

**KUHNJSKE ELEMENTE** Gorenje G 141 (rjave) prodam. Cena po dogovoru. Tel. 885-158.

**JAGNJE ZA ZAKOL** ali nadaljnjo rejo prodam. Tel. 893-063.

**NEŠKROPLJENA JABOLKA** za ozimnico ali za jabolčnik prodam. Cena po dogovoru. Tel. 882-856.

**JUGO 45 AX**, letnik 87, registriran do avgusta 97, prodam. Tel. 850-703.

**MITSUBISHI LANCER 1,5 GLX**, letnik 91, prodam. Tel. 063/856-354, popoldan.

**RADIO VELENJE**

## ZAHVALA

Ob boleči izgubi dragega moža in brata

## VIKTORJA STEBLOVNIKA

iz Rečice ob Paki 82

27.4.1915 - 26.8.1996

se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, prijateljem in znancem za spremstvo na njegovi zadnji poti, za darovano cvetje in sveče ter izraze sožalja.

Hvala zdravstvenemu in strežnemu osebju Doma upokojencev Polzela za nego ob njegovi težki bolezni. Hvala tudi patronažni sestri iz Šmartnega ob Paki, Faniki Krbavac.

Zahvaljujemo se g. Stanetu Prašnikarju za organizacijo zadnjega slovesa, vsem govornikom za besede slovesa, pevcem za zapete žalostinke, za odigrano Tišino. NK ERA Šmartno ob Paki, Ribiški družini Šempeter v Sav. dolini, odboru ZB NOV, ZLSD in občini Šmartno ob Paki hvala za izkazano spoštovanje ob zadnjem slovesu.

Iskrena hvala sosedoma Alenki in Feriju Podgoršek ter nečakinji Anici in možu Slavku Pirečnik za nesebično pomoč v času njegove težke bolezni in teh težkih trenutkih.

Hvala za opravljene pogrebne storitve in prijazen odnos pogrebni službi Morana iz Pariželj.

Vsem in vsakomur posebej še enkrat prisrčna hvala.

Žalujoči: žena Pepca, brat Vlado in sestra Danica z družinama.

**POGREBNA SLUŽBA MORANA, CVETLIČARNA, KAMNOSEŠTVO**  
TEL.: 063 / 720 - 003, 720 - 660, 720 - 662



Zapustil nas je dragi mož, oče, dedek, brat in stric

## JOŽE KOČEVAR

z Velikega vrha 37

20.1.1938 - 23.8.1996

Iskrena hvala vsem, ki ste mu ob slovesu izrazili spoštovanje, mu darovali cvetje in sveče ter z nami delili bolečino.

Zahvaljujemo se gospodu župniku za opravljen obred, pevskemu zboru Šmartno ob Paki, govorniku gospodu Korbarju, sosedom, kolektivu Premogovnika Velenje in Lekarni Velenje.

Posebno zahvalo izrekamo osebju Splošnih bolnic Celje in Topolšica, dr. Jovanu Stuparju in patronažni sestri Faniki.

Žalujoči: žena Pavla, sin Branko, hčerka Tanja z družino, mama, sestri Tilka in Jožica z družino ter ostalo sorodstvo.



## V SPOMIN

11. septembra mineva leto žalosti, odkar nas je za vedno zapustila naša draga mama in omica

## FRANČIŠKA JEŽOVNIK

iz Zavodenj nad Šoštanjem

Brez tebe je minila  
prva dolga zima,  
brez tebe pomlad  
na hribu zelenja in  
cvetja  
in sedaj poletje  
brez tebe.  
Bolj teče čas, večja  
je praznina.

Hvala vsem, ki se ustavite ob njenem grobu,  
ji posvetite trenutek spomina,  
prinašate cvetje in prižigate sveče.

Sin Peter z družino.



## ZAHVALA

Ob smrti dragega očeta, starega očeta in tasta

## STANISLAVA ROŠERJA

29.3.1931 - 24.8.1996

Zaman je bil ves  
boj,  
zaman bili vsi  
dnevi so trpljenja,  
bolezen je bila  
močnejša od  
življenja.

se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, prijateljem, sosedom in znancem ter vsem, ki ste z nami sočustvovali v težkih trenutkih, darovali cvetje in sveče.

Posebno zahvalo izrekamo govornikom, gospodu Borovniku in gospodu Voglarju za izrečene besede slovesa, pevcem za odpete žalostinke, Rudarski godbi ter gospodu župniku za opravljen obred. Enaka zahvala velja tudi gospe dr. Žubrovi.

Žalujoči: sin Marjan in hčerka Slavica z družinama.



## ZAHVALA

Po težki bolezni nas je mnogo prezgodaj zapustil naš dragi mož, oče, dedek in brat

## FERDO KNAP

10. 7. 1934 - 5. 9. 1996

Iskreno se zahvaljujemo vsem, ki ste nam pomagali v najtežjih trenutkih, darovali cvetje in sveče, izrazili sožalje ter ga pospremili na njegovi zadnji poti.

Posebna zahvala družinam Krančan, I. Blažič, F. Blažič, Ruprecht in Povh, dr. Borisu Kolšku, sestri Slavici, patronažni sestri Slavici ter reševalni službi ZD.

Zahvaljujemo se gospodu duhovniku Jožetu Vehovarju za opravljen obred, Rudarskemu oktetu za zapete žalostinke, gospodu Dragu Semetu za besede slovesa, društvu upokojencev Velenje ter Rudarski godbi.

Žalujoči vsi njegovi.

# Spominska plošča na Plesnikovi domačiji

Hladno vreme minule sobote v prelepi Logarski dolini ni moglo preprečiti slavlja borcev iz vse Slovenije, gostov iz tujine in posebej domačinov. Glavni odbor Zveze združenj borcev in udeležencev NOB Slovenije, Združenje borcev NOB Zgornje Savinjske doline in Medobčinski svet ZB NOB

istrstev za zunanje zadeve, obrambo, delo, socialo in družino, častni vod slovenske vojske, ki so ga bili vsi udeleženci še posebej veseli, mnogi drugi gostje, med njimi pa so bili posebnega pozdrava in dobrodošlice deležni nekdanji zavezniški oficirji omenjenih misij in diplomatski pred-

pa so se iskreno zahvalili Plesnikovim za gostoljubje in pomoč v medvojnih časih.

V imenu krajevne skupnosti Solčava je zbrane pozdravil Janez Čerček, ki je izrazil zadovoljstvo, da v Logarski dolini obujajo spomin na slavne dogodke, ko se je krojila usoda sveta, ko so se naši bližnji pred-

udeležencev NOB ter nerazumljivem odnosu slovenske oblasti do njih. Bogat kulturni spored so pripravili zgornjesavinjski godbeniki in solčavski

domačini, ploščo pa sta odkrila članica Plesnikove rodbine Jerca in Bogo Gorjan.

Lep dan je bila sobota v Logarski dolini in še lepše je

bilo tovariško srečanje vseh udeležencev.

jp



Slavlja so se udeležili mnogi domačini, nekdanji borci ter člani zavezniških misij. Foto L.O.

Celje so namreč pripravili slovesnost ob odkritju spominske plošče na Plesnikovi domačiji, ki so jo namenili spominu na delovanje anglo-ameriške vojne misije pri 4. operativni coni NOV in POS na Štajerskem in posebej v Zgornji Savinjski dolini ter na Koroškem v letih 1944 in 1945.

Ob Plesnikovi domačiji se je zbrala množica borcev in udeležencev NOB ter njihovih sorodnikov in prijateljev od vse-povsod, z njimi je bil njihov predsednik Ivan Dolničar, predstavniki slovenskih min-

stavniki zavezniških držav. Od članov zavezniških misij so se slavja v Logarski dolini udeležili Edvard Welles in Robert Plan iz ZDA ter John Tuckey in Christopher George Stallard iz Velike Britanije. Sorodniki članov misij iz Združenih držav Amerike in Velike Britanije, tudi družinski člani vodje misije Franklina Lindsaya, so udeležencem slavja poslali pisma, v katerih so izrazili ganjenost in počaščenost, da v Sloveniji in Logarski dolini ohranjajo spomin na zavezniške oficirje in njihovo delovanje, vsi

niko odločili za lepši svet, da ob tem niso pozabili na slavna dela očetov in dedov. Vsem skupaj je zaželel tudi prijetno bivanje in počutje v prelepi dolini. Slavnostni govornik je bil Bogo Gorjan, član skupnosti Koroškega odreda, ki je med drugim poudaril poseben pomen odkritja spominskega obeležja na Plesnikovi domačiji, saj priča o tvornem sodelovanju slovenske partizanske vojske in domačinov z zahodnimi zavezniki, burno odobravanje pa je poželel za svoje besede o trenutnem položaju borcev in

## Praznik občine Žalec

# Delovno uspešno leto

Osrednja slovesnost ob letošnjem občinskem prazniku občine Žalec in Mestne skupnosti Žalec je bila minulo soboto v Domu II. slovenskega tabora v Žalcu, na kateri so podelili priznanja občine, mestne skupnosti in inovatorja leta.

Pozdravni govor je imel predsednik mestne skupnosti Eran Sadnik, ki je govoril o pomenu praznika, ki ga praznujejo v spomin na II. slovenski tabor v Žalcu pred 198 leti in o doseženih uspehih mesta Žalec.

Kot slavnostni govornik pa je povzel besedo žalski župan prof. Milan Dobnik. Z veseljem je ugotovil, občina tudi zadnji dve leti v novem sistemu lokalne samouprave deluje uspešno. Kljub težavnim časom so mnogo naredili. Med drugim je omenil, da je rešen problem odvoza odpadkov, sprejeli so prostorske dokumente za vso občino, gradijo in obnavljajo se ceste, vodovodi, kanalizacija in čistilna naprava, razvija se telefonija, obnavljajo se številni objekti, med drugim žalska telovadnica, šola v Grižah in na Vranskem, na Polzeli širijo dvorano in gradijo prizidek za sedem stanovanj, itd.

Potem so podelili priznanja. Grb občine Žalec je prejel dr. Paul Parin, naš rojak iz Švice, zdravnik, psihoanalitik in književnik za literarno ustvarjanje, njegovo zadnje delo je roman

Karakul, plaketo občine je prejel Karol Lobnikar za aktivno delo v KS Prebold. Podelili so tudi priznanje Inovator 95, prejel pa ga je Janko Vodovnik za inventivni predlog rolo pokrivala za avtomobile. Priznanja Mestne skupnosti Žalec so prejeli Marija Klampfer, Jože Čehovin, Milan Dolar in Damir Vrbanič, plakete pa Janko Kos, Milica Jošt, Milan Lesjak in Anka Krčmar. V kulturnem programu so nastopili gojenci Glasbene šole Žalec. Prireditve



Predsednik občinskega sveta Žalec Ivan Žolnir izroča grb občine Žalec dr. Paulu Parinu, našemu rojaku iz Švice

ob prazniku se bodo nadaljevale v petek, 13. septembra, s srečanjem borcev občine Žalec in aktivistov OF savinjsko celjske regije v dvorani hmeljarskega doma v Šempetru.

Besedilo in slika: -er

## Staro Velenje slavilo 5. obletnico prenov

# Rekordna udeležba gasilcev, krajanji pa nič

Letošnje poletje v Starem Velenju je bilo mirno. Sploh v primerjavi s prejšnjimi poletji, vse od tistega pred petimi leti, ko je Stari trg dobil novo podobo, ki je do danes marsikje že zbledela. Predvsem kraj ni pridobil skoraj nič več novega, lepega. Le še kakšno opustelo hišo ali lokal več. Ja, letos ni bilo Poletnih prireditev v Starem Velenju, česar so bili, iskreno povedano, veseli predvsem stanovanjci. Še na krajevni praznik, ki naj bi ga kraj praznoval konec avgusta, smo pozabili. Pa je vendarle bil. Minulo nedeljo, ko je na Starem trgu potekala 5. spominska gasilska vaja, ki sta jo pripravila TD Staro Velenje in Gasilski muzej Valenci.

Dvakrat jubilejne vaje, saj letos mineva 70. let od prve tovrstne na Starem trgu, se je udeležilo rekordno število desetih iz GZ Velenje, Slovenj Gradec in Žalec. Kar 54 jih je bilo, od najmlajših pionirskih, do veteranskih. Tekmovali so v vlečenju cevi, tri GD pa so prikazala tudi gašenje s starimi brizgalnami. Pripeljali so jih iz Paške vasi, Šoštanja in Pesja. Najhitrejši od vseh so bili člani

iz GD Dolič. Med pionirji so slavili gasilci iz GD Paška vas, med pionirkami iz GD Pesje. Najhitrejši mladinci so bili iz GD Paška vas, mladinke iz GD Lokovica. Med članicami so bile najhitrejše iz Starega trga pri Slovenj Gradcu, druge iz GD Andraž in tretje iz Velike Pirešice. Med člani so slavili predstavniki GD Dolič, drugi so bili iz GD Paška vas I. in tretji iz Šentilja. Med štirimi ekipami veteranov so zmagali predstavniki GD Pesje, veteranke iz Lokovice pa niso imele konkurentk.

Organizatorji so se potrudili in prav vsem sodelujočim ekipam podelili pokale, posamezni sponzorji pa so poskrbeli še za dodatne nagrade. Ko pa se je pričel družabni del prireditve, se je popoldne prepoln Stari trg spraznil...

## Zakaj Staro Velenje spi in propada?

Vzrokov je verjetno več. Kraj je majhen, prometno precej odrezan od ostalega dela Velenja, sploh, ker je Foitova

ulica izredno prometna in tudi nevarna. Parkirnih prostorov ni dovolj... Veliko lokalov se je že izpraznilo in propadlo, nekateri so zamenjali lastnika. Vzrok? Težko je reči. Dejstvo pa je, da je po petih letih okolica novoobnovljenih blokov v trgu še vedno klavarna, da so hiše, ki so po denacionalizaci-

jskem postopku že dobile stare lastnike še vedno neizrabljene, saj so v njih še stanovanjci, ki jih je potrebno preseliti... Zgodba o Vili Bianki tudi ni dobila novih vsebin, Skratka, začaran splet, ki kaj lahko povzroči, da kraj nikoli ne bo zaživel in da bo propadlo še tisto, kar je bilo narejeno. In kaj o dogajanju v

kraju meni predsednik sveta KS Franc Sever? "Pred petimi leti so bili naši načrti zastavljeni smelo, realno, v dveh letih se je dokazalo, da je možno v kraju, kjer je nekaj sloge in tudi politične pomoči iz občine, veliko narediti. Žal se je v zadnjih letih za Staro Velenje marsikaj spremenilo. V tem času

smo obnovili nekaj cest, vendar nismo realizirali niti kanček programa, ki je bil sprejet lani v občinskem svetu. Nismo bili zahtevni. To pot smo bili skromni; želeli smo izpeljati nedokončana dela na Partizanski cesti; to je ureditev pločnika in javne razsvetljave. Trdim, da bomo to izpeljali tudi brez pomoči občine, če ne bo šlo drugače. Najpomembneje se mi zdi, da smo v mandatu, ki se mi izteka, uspeli, da smo Staro Velenje zopet naredili takšno, kot je bilo nekoč, da smo del Ceste talcev priključili Staremu Velenju in prav tako del Gorice. To je zame eden največjih uspehov v mojem mandatu. Sicer pa je vse mrtvo, škoda je kraja, da propada."

Tudi krajevni simbol, kot so ga poimenovali, vodnjak, ki stoji na sredini Starega trga, je še vedno suh. Bojda po letu in pol krajevna skupnost še ni prejela odgovora Komunalnega podjetja, kako bi uredili plačevanje vode, ki bi stekla skozi njegove pipe. Je komentar potreben?



Kar 54 gasilskih desetih se je v nedeljo pomerilo na spominski vaji, tekmovali pa so tudi tri stare brizgalne.

Bojana Špegel